



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

58. aastakäik

26. oktoober 2015

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2015/C 354/01 Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded *Euroopa Liidu Teatajas* 1

Üldkohus

2015/C 354/02 Kohtunike kodadesse määramine. 2

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2015/C 354/03 Kohtuasi C-398/13 P: Euroopa Kohtu (viies koda) 3. septembri 2015. aasta otsus – Inuit Tapiriit jt *versus* Euroopa Komisjon, Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Parlament (Apellatsioonkaebus — Määrus (EÜ) nr 737/2010 — Määruse (EÜ) nr 1007/2009 rakendusmäärus — Hülgetoodetega kauplemine — Nimetatud toodete importimisele ja turustamisele seatud piirangud — Kehtivus — Õiguslik alus — EÜ artikkel 95 — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Artikkel 17 — Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni põlisrahvaste õiguste deklaratsioon — Artikkel 19) 4

2015/C 354/04	Kohtuasi C-526/13: Euroopa Kohtu (neljas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės'i eelotsusetaotlus – Leedu) – UAB „Fast Bunkering Klaipėda” versus Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos (Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 148 punkt a — Kaubatarne — Mõiste — Maksuvabastus — Avamerel navigeerimiseks kasutatavate laevade tankimiseks ja proviandiga varustamiseks mõeldud kaubatarned — Kaubatarned enda nimel tegutsevatele vahendajatele)	5
2015/C 354/05	Kohtuasi C-89/14: Euroopa Kohtu (viies koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Corte suprema di cassazione eelotsusetaotlus – Itaalia) – A2A SpA versus Agenzia delle Entrate (Eelotsusetaotlus — Riigiabi — Ühisturuga kokkusobimatu abi tagasinõudmisel kasutatava intressi arvutamise kindlaksmääramine — Liht- või liitintress — Liikmesriigi õigusnormid, milles viidatakse intressi arvutamiseks määruse (EÜ) nr 794/2004 sätetele — Tagasinõudmise otsus, mis tehti teatavaks enne selle määruse jõustumist)	5
2015/C 354/06	Kohtuasi C-110/14: Euroopa Kohtu (neljas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Judecătoria Oradea eelotsusetaotlus –Rumeenia) – Horațiu Ovidiu Costea versus SC Volksbank România SA (Eelotsusetaotlus — Direktiiv 93/13/EMÜ — Artikli 2 punkt b — Mõiste „tarbija” — Laenuleping, mille on sõlminud advokaadi kutsealal tegutsev füüsiline isik — Niisuguse laenu tagasimaksmine, mille tagatiseks on laenuvõtja advokaadibüroole kuuluv kinnisasi — Laenuvõtja, kel on teadmised, mida on vaja lepingutingimuse ebaõigluse hindamiseks enne laenulepingu sõlmimist)	6
2015/C 354/07	Kohtuasi C-125/14: Euroopa Kohtu (neljas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Fővárosi Törvényszéki eelotsusetaotlus – Ungari) – Iron & Smith kft versus Unilever NV (Eelotsusetaotlus — Kaubamärgid — Varasema ühenduse kaubamärgiga identse või sarnase siseriikliku kaubamärgi registreerimine — Euroopa Liidus maine omandanud kaubamärk — Maine geograafiline ulatus)	7
2015/C 354/08	Kohtuasi C-127/14: Euroopa Kohtu (teine koda) 2. septembri 2015. aasta otsus (Augstākā tiesa eelotsusetaotlus – Läti) – Andrejs Surmačs versus Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Eelotsusetaotlus — Direktiiv 94/19/EÜ — I lisa punkt 7 — Hoiuste tagamise skeem — Teatud hoiustajate väljajätmine hoiuste tagamise skeemi alt — Juhatuse liikme väljajätmine)	7
2015/C 354/09	Kohtuasi C-309/14: Euroopa Kohtu (teine koda) 2. septembri 2015. aasta otsus (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio eelotsusetaotlus – Itaalia) – Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL), Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA) versus Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno, Ministero dell'Economia e delle Finanze (Eelotsusetaotlus — Pikaajalistest elanikest kolmandate riikide kodanike staatus — Direktiiv 2003/109/EÜ — Liikmesriigi õigusnormid — Elamisloa väljaandmine ja pikendamine — Tingimus — Kohustuslik rahaline panus — Riikliku isikutunnistuse saamisel makstavast lõivust kaheksa korda suurem summa — Mõju direktiivi 2003/109/EÜ põhimõtetele)	8
2015/C 354/10	Kohtuasi C-321/14: Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Landgericht Krefeldi eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Colena AG versus Karnevalservice Bastian GmbH (Eelotsusetaotlus — Õigusaktide ühtlustamine — Kosmeetikatooted — Tarbijakaitse — Määrus (EÜ) nr 1223/2009 — Kohaldamisala — Nulltugevusega värvilised kontaktläätsed — Pakendil olev märged, et tegemist on kosmeetikatootega — Tarbijakaitse)	9

2015/C 354/11	Kohtuasi C-383/14: Euroopa Kohtu (kuues koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Conseil d'État eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) versus Société Sodiaal International (Eelotsusetaotlus — Liidu finantshuvide kaitse — Määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 — Artikkel 3 — Ühenduse abi tagasinõudmine — Halduskaristus — Haldusmeede — Aegumistähtaeg)	9
2015/C 354/12	Kohtuasi C-386/14: Euroopa Kohtu (teine koda) 2. septembri 2015. aasta otsus (Cour administrative d'appel de Versailles' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Groupe Steria SCA versus Ministère des Finances et des Comptes publics (Eelotsusetaotlus — Maksuõigusnormid — Asutamisevabadus — Direktiiv 90/435/EMÜ — Artikli 4 lõige 2 — Piiriülesed dividendid — Ettevõtte tulumaks — Kontserni maksude koondamise kord (prantsuse „intégration fiscale”) — Selliste dividendide maksuvabastus, mida maksavad ühiselt maksustatavasse kontserni kuuluvad tütarettevõtjad — Asukoha tingimus — Mitteresidentist tütarettevõtjate dividendid — Mahaarvamisele mittekuuluvad osaluskulud ja -maksud)	10
2015/C 354/13	Kohtuasi C-463/14: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Administrativen sad – Varna eelotsusetaotlus – Bulgaaria) – Asparuhovo Lake Investment Company OOD versus Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (Eelotsusetaotlus — Ühine käibemaksusüsteem — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 24 lõige 1, artikli 25 punkt b, artikli 62 punkt 2, artikkel 63 ning artikli 64 lõige 1 — Mõiste „teenuste osutamine” — Nõustamisteenuste osutamiseks sõlmitud teenusleping — Maksustatav teokoosseis — Vajadus tõendada teenuste tegelikku osutamist — Maksu sissenõutavus)	11
2015/C 354/14	Kohtuasi C-342/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 23. juulil 2015 – Leopoldine Gertraud Piringer	11
2015/C 354/15	Kohtuasi C-375/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 15. juulil 2015 – BAWAG PSK Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG versus Verein für Konsumenteninformation.	12
2015/C 354/16	Kohtuasi C-380/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Audiencia Provincial de Baleares (Hispaania) 16. juulil 2015 – Francisca Garzón Ramos ja José Javier Ramos Martín versus Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A. ja Intercotrans S.L.	13
2015/C 354/17	Kohtuasi C-382/15 P: Skype 15. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 5. mai 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-183/13: Skype versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)	14
2015/C 354/18	Kohtuasi C-383/15 P: Skype 15. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 5. mai 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-423/12: Skype versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)	15
2015/C 354/19	Kohtuasi C-384/15 P: Skype 15. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 5. mai 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-184/13: Skype versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)	16

2015/C 354/20	Kohtuasi C-387/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Raad van State (Belgia) 17. juulil 2015 – Hilde Orleans jt <i>versus</i> Vlaams Gewest, kolmas isik: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen	18
2015/C 354/21	Kohtuasi C-388/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Raad van State (Belgia) 17. juulil 2015 – Denis Malcorp jt <i>versus</i> Vlaams Gewest, kolmas isik: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen	19
2015/C 354/22	Kohtuasi C-395/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Hispaania) 22. juulil 2015 – Mohamed Daouidi <i>versus</i> Bootes Plus S.L.	19
2015/C 354/23	Kohtuasi C-398/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte suprema di cassazione (Itaalia) 23. juulil 2015 – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce <i>versus</i> Salvatore Manni . .	20
2015/C 354/24	Kohtuasi C-431/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Audiencia Provincial de Cantabria – Sección 4 (Hispaania) 7. augustil 2015 – Liberbank, S.A. <i>versus</i> Rafael Piris del Campo.	21
2015/C 354/25	Kohtuasi C-433/15: 6. augustil 2015 esitatud hagi – Euroopa Komisjon <i>versus</i> Itaalia Vabariik	22
2015/C 354/26	Kohtuasi C-443/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Labour Court (Iirimaa) 13. augustil 2015 – Dr David L. Parris <i>versus</i> Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform, Department of Education and Skills	24
2015/C 354/27	Kohtuasi C-445/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ühendkuningriik) 17. augustil 2015 – The Queen, taotluse alusel, mis on esitatud kohtuasjas Nutricia Ltd <i>versus</i> Secretary of State for Health.	25
2015/C 354/28	Kohtuasi C-458/15: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landgericht Saarbrücken (Saksamaa) 28. augustil 2015 – Kriminaalasi K. B. süüdistuses	27
2015/C 354/29	Kohtuasi C-468/15 P: PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) 3. septembril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 25. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-26/12: PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) <i>versus</i> Euroopa Liidu Nõukogu.	27
2015/C 354/30	Kohtuasi C-257/15: Euroopa Kohtu presidendi 8. juuli 2015. aasta määrus (Amtsgericht Hannover – Saksamaa eelotsusetaotlus) – Michael Ihden, Gisela Brinkmann <i>versus</i> TUIfly GmbH.	28
2015/C 354/31	Kohtuasi C-299/15: Euroopa Kohtu üheksanda koja presidendi 16. juuli 2015. aasta määrus (Tribunal de première instance de Bruxelles'i eelotsusetaotlus – Belgia) – Daniele Striani, Mad Management SPRL, Franck Boucher jt., RFC. Seresien ASBL <i>versus</i> Union européenne des Sociétés de Football Association (UEFA), Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA).	29

Üldkohus

2015/C 354/32	Kohtuasi T-30/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c) . . .	30
2015/C 354/33	Kohtuasi T-77/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Hallil taustal valgete täppide kujutis) (Ühenduse kaubamärk — Hallil taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	30
2015/C 354/34	Liidetud kohtuasjad T-91/14 ja T-92/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Schniga versus Ühenduse Sordiamet – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer) (Taimesordid — Ühenduse sordikaitsetaotlus õunasordile Gala Schnitzer — Registreerimiskatsed — Eristamine — Kontrollsuunised — Ühenduse Sordiameti kaalutlusõigus)	31
2015/C 354/35	Kohtuasi T-94/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Sinisel taustal valgete täppide kujutis) (Ühenduse kaubamärk — Sinisel taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	32
2015/C 354/36	Kohtuasi T-143/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Kollasel taustal valgete täppide kujutis) (Ühenduse kaubamärk — Kollasel taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	32
2015/C 354/37	Kohtuasi T-144/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Vandlivärvi taustal valgete täppide kujutis) (Ühenduse kaubamärk — Vandlivärvi taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	33
2015/C 354/38	Kohtuasi T-321/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Volkswagen versus Siseturu Ühtlustamise Amet (STREET) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi STREET taotlus — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c)	33
2015/C 354/39	Kohtuasi T-568/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	34
2015/C 354/40	Kohtuasi T-569/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHÉES EN PROTÉINES PROPRE FABRICATION) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHÉES EN PROTÉINES PROPRE FABRICATION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	35

2015/C 354/41	Kohtuasi T-570/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI (BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	35
2015/C 354/42	Kohtuasi T-571/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	36
2015/C 354/43	Kohtuasi T-572/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	36
2015/C 354/44	Kohtuasi T-608/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	37
2015/C 354/45	Kohtuasi T-609/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	38
2015/C 354/46	Kohtuasi T-610/14: Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO organic) (Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO organic taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)	38
2015/C 354/47	Kohtuasi T-441/13: Üldkohtu 1. septembri 2015. aasta määrus – Makhlof <i>versus</i> nõukogu (Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Süüria vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamine — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Hindamisviga — Omandiõigus — Õigus eraelu austamisele — Proportsionaalsus — Seadusjõud — Hagi esitamise tähtaeg — Vastuvõetavus — Ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)	39
2015/C 354/48	Kohtuasi T-523/14: Üldkohtu 27. augusti 2015. aasta määrus – Squeeze Life <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Evolution Fresh (SQUEEZE LIFE) (Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Registreerimistaotluse tagasi võtmine — Apellatsioonikoja menetluse lõpetamise otsuse parandamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	40
2015/C 354/49	Kohtuasi T-495/15: 27. augustil 2015 esitatud hagi – Sociedad agraria de transformación n ^o 9982 Montecitrus <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Spanish Oranges (MOUNTAIN CITRUS SPAIN)	40
2015/C 354/50	Kohtuasi T-499/15: 31. augustil 2015 esitatud hagi – LG Electronics <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMILE)	41
2015/C 354/51	Kohtuasi T-500/15: 31. augustil 2015 esitatud hagi – LG Electronics <i>versus</i> Siseturu Ühtlustamise Amet – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY PRO).	42

2015/C 354/52	Kohtuasi T-503/15: 1. septembril 2015 esitatud hagi – Aranynektár vs. Siseturu Ühtlustamise Amet – Naturval Apícola (Natur-bal)	43
2015/C 354/53	Kohtuasi T-504/15: 2. septembril 2015 esitatud hagi – Raffaelo Gutti versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Transformados del Sur (CAMISERIA LA ESPAÑOLA)	43
2015/C 354/54	Kohtuasi T-507/15: 2. septembril 2015 esitatud hagi – Poola versus komisjon	44
2015/C 354/55	Kohtuasi T-509/15: 3. septembril 2015 esitatud hagi – Kessel medintim versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Janssen-Cilag (Premeno)	45
2015/C 354/56	Kohtuasi T-510/15: 7. septembril 2015 esitatud hagi – Mengozzi versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Consorzio per la Tutela dell'Olio Extravergine di Oliva Toscano (TOSCORO)	46
2015/C 354/57	Kohtuasi T-512/15: 4. septembril 2015 esitatud hagi – Sun Cali versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Abercrombie & Fitch Europe (SUN CALI)	47
2015/C 354/58	Kohtuasi T-513/15: 7. septembril 2015 esitatud hagi – Gruppe Nymphenburg Consult versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Limbic® Map)	48
2015/C 354/59	Kohtuasi T-516/15: 7. septembril 2015 esitatud hagi – Gruppe Nymphenburg Consult versus OHMI (Limbic® Types)	48
2015/C 354/60	Kohtuasi T-517/15: 7. septembril 2015 esitatud hagi – Gruppe Nymphenburg Consult versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Limbic® Sales)	49
2015/C 354/61	Kohtuasi T-518/15: 2. septembril 2015 esitatud hagi – Prantsusmaa versus komisjon	50
2015/C 354/62	Kohtuasi T-520/15 P: Filip Mikuliki 7. septembril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 25. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas F-67/14: Mikulik versus nõukogu	51
2015/C 354/63	Kohtuasi T-522/15: 10. septembril 2015 esitatud hagi – CCPL jt versus komisjon	52
2015/C 354/64	Kohtuasi T-523/15: 10. septembril 2015 esitatud hagi – Italmobiliare jt versus komisjon	53
Avaliku Teenistuse Kohus		
2015/C 354/65	Kohtuasi F-103/15: 16. juulil 2015 esitatud hagi – ZZ versus Euroopa Komisjon	55
2015/C 354/66	Kohtuasi F-111/15: 31. juulil 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon	55
2015/C 354/67	Kohtuasi F-119/15: 20. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus Europol	56
2015/C 354/68	Kohtuasi F-120/15: 20. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus Europol	56
2015/C 354/69	Kohtuasi F-121/15: 21. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon	57
2015/C 354/70	Kohtuasi F-122/15: 22. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon	57

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded Euroopa Liidu Teatajas*(2015/C 354/01)***Viimane väljaanne**

ELT C 346, 19.10.2015

Eelmised väljaanded

ELT C 337, 12.10.2015

ELT C 328, 5.10.2015

ELT C 320, 28.9.2015

ELT C 311, 21.9.2015

ELT C 302, 14.9.2015

ELT C 294, 7.9.2015

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

ÜLDKOHUS

Kohtunike kodadesse määramine

(2015/C 354/02)

Üldkohus otsustas 8. oktoobri 2015. aasta täiskogul pärast kohtunik I. S. Forresteri ametisse astumist muuta Üldkohtu 23. oktoobri 2013. aasta otsust⁽¹⁾ kohtunike kodadesse määramise kohta.

Ajavahemikul 8. oktoobrist 2015 kuni 31. augustini 2016 on kohtunikud määratud kodadesse järgmiselt:

Esimene koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

asepresident H. Kanninen, kohtunikud I. Pelikánová, E. Buttigieg, S. Gervasoni ja L. Madise.

Esimene koda kolmeliikmelises koosseisus:

asepresident H. Kanninen;

kohtunik I. Pelikánová;

kohtunik E. Buttigieg.

Teine koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president M. E. Martins Ribeiro, kohtunikud E. Bieliūnas, S. Gervasoni, L. Madise ja I. S. Forrester.

Teine koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president M. E. Martins Ribeiro;

kohtunik S. Gervasoni;

kohtunik L. Madise.

Kolmas koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president S. Papasavvas, kohtunikud I. Labucka, E. Bieliūnas, V. Kreuzschitz ja I. S. Forrester.

Kolmas koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president S. Papasavvas;

kohtunik E. Bieliūnas;

kohtunik I. S. Forrester.

Neljas koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president M. Prek, kohtunikud I. Labucka, J. Schwarcz, V. Tomljenović ja V. Kreuzschitz.

Neljas koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president M. Prek;

⁽¹⁾ ELT C 344, 23.11.2013, lk 2.

kohtunik I. Labucka;

kohtunik V. Kreuschitz.

Viies koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president A. Dittrich, kohtunikud F. Dehousse, J. Schwarcz, V. Tomljenović ja A. M. Collins.

Viies koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president A. Dittrich;

kohtunik J. Schwarcz;

kohtunik V. Tomljenović.

Kuues koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president S. Frimodt Nielsen, kohtunikud F. Dehousse, I. Wiszniewska-Białecka, A. M. Collins ja I. Ulloa Rubio.

Kuues koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president S. Frimodt Nielsen;

kohtunik F. Dehousse;

kohtunik A. M. Collins.

Seitsmes koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president M. van der Woude, kohtunikud I. Wiszniewska-Białecka, M. Kancheva, C. Wetter ja I. Ulloa Rubio.

Seitsmes koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president M. van der Woude;

kohtunik I. Wiszniewska-Białecka;

kohtunik I. Ulloa Rubio.

Kaheksas koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president D. Gratsias, kohtunikud O. Czúcz, A. Popescu, M. Kancheva ja C. Wetter.

Kaheksas koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president D. Gratsias;

kohtunik M. Kancheva;

kohtunik C. Wetter.

Üheksas koda viieliikmelises laiendatud koosseisus:

koja president G. Berardis, kohtunikud O. Czúcz, I. Pelikánová, A. Popescu ja E. Buttigieg.

Üheksas koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja president G. Berardis;

kohtunik O. Czúcz;

kohtunik A. Popescu.

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (viies koda) 3. septembri 2015. aasta otsus – Inuit Tapiriit jt versus Euroopa Komisjon, Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Parlament

(Kohtuasi C-398/13 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Määrus (EÜ) nr 737/2010 — Määruse (EÜ) nr 1007/2009 rakendusmäärus — Hülgetoodetega kauplemine — Nimetatud toodete importimisele ja turustamisele seatud piirangud — Kehtivus — Õiguslik alus — EÜ artikkel 95 — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Artikkel 17 — Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni põlisrahvaste õiguste deklaratsioon — Artikkel 19)

(2015/C 354/03)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: Inuit Tapiriit Kanatami, Nattivak Hunters and Trappers Association, Pangnirtung Hunters' and Trappers' Association, Jaypootie Moesesie, Allen Kooneeliusie, Toomasie Newkingnak, David Kuptana, Karliin Aariak, Canadian Seal Marketing Group, Ta Ma Su Seal Products, Inc., Fur Institute of Canada, NuTan Furs, Inc., GC Rieber Skinn AS, Inuit Circumpolar Council, Johannes Egede, Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK), William E. Scott & Son, Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine, Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi, Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society, Ltd (esindajad: *advocaat* H. Viaene, *advocaat* J. Bouckaert, *advocaat* D. Gillet)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: K. Mifsud-Bonnici ja C. Hermes), Euroopa Parlament (esindajad: L. Visaggio ja J. Rodrigues), Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: K. Michoel ja M. Moore)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Inuit Tapiriit Kanatami, Nattivak Hunters' and Trappers' Organisatsiooni, Pangnirtung Hunters' and Trappers' Organisatsiooni, Jaypootie Moesesie, Allen Kooneeliusie, Toomasie Newkingnaki, David Kuptana, Karliin Aariaki, Canadian Seal Marketing Groupi, Ta Ma Su Seal Products Inc., Fur Institute of Canada, NuTan Furs Inc., GC Rieber Skinn AS, Inuit Circumpolar Council Greenlandi (ICC-Greenland), Johannes Egede, Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiati (KNAPK), William E. Scott & Son'i, Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine'i, Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi ja Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society Ltd kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Euroopa Parlament ja Euroopa Liidu Nõukogu kannavad ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 274, 21.9.2013.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės'i eelotsusetaotlus – Leedu) – UAB „Fast Bunkering Klaipėda” versus Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(Kohtuasi C-526/13) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 148 punkt a — Kaubatarne — Mõiste — Maksuvabastus — Avamerel navigeerimiseks kasutatavate laevade tankimiseks ja proviandiga varustamiseks mõeldud kaubatarne — Kaubatarne enda nimel tegutsevatele vahendajatele)

(2015/C 354/04)

Kohtumenetluse keel: leedu

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: UAB „Fast Bunkering Klaipėda”

Vastustaja: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 148 punkti a tuleb tõlgendada nii, et selles sättes ette nähtud maksuvabastus põhimõtteliselt ei ole kohaldatav laeva tankimiseks ja proviandiga varustamiseks mõeldud kaubatarnele, mis on tehtud enda nimel tegutsevatele vahendajatele, kuigi tarnekuupäeval on kauba lõppotstarve teada, nõuetekohaselt tõendatud ja seda kinnitavad tõendid on vastavalt siseriiklikele õigusaktidele esitatud maksuametile. Sellegipoolest võib nimetatud maksuvabastus olla kohaldatav sellistel asjaoludel, nagu esinevad põhikohtuasjas, kui asjaomase vara omandiõiguse üleminek neile vahendajatele kehtiva siseriikliku õigusega ette nähtud vormis toimus kõige varem samal ajal hetkega, mil avamerel navigeerimiseks kasutatavate laevade operaatoritel tekkis õigus seda vara tegelikult kasutada nii, nagu nad oleksid selle omanikud, mille kontrollimine on eelotsusetaotluse esitanud kohtu ülesanne.

⁽¹⁾ ELT C 359, 7.12.2013.

Euroopa Kohtu (viies koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Corte suprema di cassazione eelotsusetaotlus – Itaalia) – A2A SpA versus Agenzia delle Entrate

(Kohtuasi C-89/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Riigiabi — Ühisturuga kokkusobimatu abi tagasinõudmisel kasutatava intressi arvutamise kindlaksmääramine — Liht- või liitintress — Liikmesriigi õigusnormid, milles viidatakse intressi arvutamiseks määruse (EÜ) nr 794/2004 sätetele — Tagasinõudmise otsus, mis tehti teatavaks enne selle määruse jõustumist)

(2015/C 354/05)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte suprema di cassazione

Põhikohtuasja pooled

Hageja: A2A SpA

Kostja: Agenzia delle Entrate

Resolutsioon

Nõukogu 22. märtsi 1999. aasta määruse (EÜ) nr 659/1999, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad EÜ asutamislepingu artikli 93 kohaldamiseks, artikliga 14 ning komisjoni 21. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 794/2004, millega rakendatakse määrust nr 659/1999, artiklitega 11 ja 13 ei ole vastuolus selline liikmesriigi õigusnorm, nagu muudetud redaktsioonis 28. jaanuari 2009. aasta seadusega nr 2 seaduseks muudetud 29. novembri 2008. aasta dekreetseaduse nr 185 kiireloomuliste meetmete kohta perekondade, töö, tööhõive ja ettevõtjate toetuseks ning riikliku strateegilise raamistiku uuesti määratlemiseks kriisi vastu võitlemise oludes, artikli 24 lõige 4, mis näeb määrusele nr 794/2004 viidates ette, et riigiabi tagasinõudmisel kohaldatakse liitintressi, kuigi otsus, millega see abi tunnistati ühisturuga kokkusobimatuks ja nõuti selle tagastamist, võeti vastu ja sellest teavitati asjassepuutuvat liikmesriiki enne selle määruse jõustumist.

⁽¹⁾ ELT C 142, 12.5.2014.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Judecătoria Oradea eelotsusetaotlus – Rumeenia) – Horațiu Ovidiu Costea versus SC Volksbank România SA

(Kohtuasi C-110/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 93/13/EMÜ — Artikli 2 punkt b — Mõiste „tarbija” — Laenuleping, mille on sõlminud advokaadi kutsealal tegutsev füüsiline isik — Niisuguse laenu tagasimaksmine, mille tagatiseks on laenuvõtja advokaadibüroole kuuluv kinnisasi — Laenuvõtja, kel on teadmised, mida on vaja lepingutingimuse ebaõigluse hindamiseks enne laenulepingu sõlmimist)

(2015/C 354/06)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Judecătoria Oradea

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Horațiu Ovidiu Costea

Kostja: SC Volksbank România SA

Resolutsioon

Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes artikli 2 punkti b tuleb tõlgendada nii, et füüsilist isikut, kes tegutseb advokaadi kutsealal ja sõlmib pangaga laenulepingu ilma laenu otstarvet laenulepingus täpsustamata, võib käsitada selle sätte mõttes „tarbijana”, kui see leping ei ole seotud kõnealuse advokaadi majandus- või kutsetegevusega. Asjaolu, et kõnealuse laenulepingu alusel antud laen on tagatud hüpoteegiga, mille nimetatud isik seadis lepinguga oma advokaadibüroo esindajana ja mis on seatud niisugusele selle isiku majandus- või kutsetegevuses kasutamiseks määratud varale, nagu on selle büroo omandis olev kinnisasi, ei oma sellega seoses tähtsust.

⁽¹⁾ ELT C 175, 10.6.2014.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Fővárosi Törvényszéki eelotsusetaotlus – Ungari) – Iron & Smith kft versus Unilever NV

(Kohtuasi C-125/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Kaubamärgid — Varasema ühenduse kaubamärgiga identse või sarnase siseriikliku kaubamärgi registreerimine — Euroopa Liidus maine omandanud kaubamärk — Maine geograafiline ulatus)

(2015/C 354/07)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Fővárosi Törvényszék

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Iron & Smith kft

Kostja: Unilever NV

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiivi 2008/95/EÜ kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 4 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et kui varasema ühenduse kaubamärgi maine on tõendatud Euroopa Liidu olulises osas, mis võib vastavalt olukorrale ühtida üheainsa liikmesriigi territooriumiga, mis ei pea tingimata olema see liikmesriik, kus on esitatud hilisema siseriikliku kaubamärgi registreerimise taotlus, tuleb järeldada, et see kaubamärk on omandanud maine Euroopa Liidus. Kohtupraktikas ühenduse kaubamärgi tegeliku kasutamise kohta esitatud kriteeriumid kui sellised ei ole asjakohased „maine” olemasolus tuvastamiseks direktiivi artikli 4 lõike 3 tähenduses.
2. Kui varasem ühenduse kaubamärk on omandanud maine Euroopa Liidu territooriumi olulises osas, mitte aga selle liikmesriigi asjaomase avalikkuse seas, kus vastulause esemeks oleva hilisema siseriikliku kaubamärgi registreerimist on taotletud, võib ühenduse kaubamärgi omanikule laieneda direktiivi 2008/95 artikli 4 lõikes 3 ette nähtud kaitse, kui nimetatud avalikkuse ärilises mõttes märkimisväärne osa teab seda kaubamärki, loob selle ning hilisema siseriikliku kaubamärgi vahel seose ning võttes arvesse kõiki asjas tähtsust omavaid tegureid, ühenduse kaubamärgi tegelikult ning vastaval hetkel rikutakse selle sätte tähenduses või, kui see ei ole nii, esineb tõsine oht, et selline rikkumine leiab tulevikus aset.

⁽¹⁾ ELT C 175, 10.6.2014.

Euroopa Kohtu (teine koda) 2. septembri 2015. aasta otsus (Augstākā tiesa eelotsusetaotlus – Läti) – Andrejs Surmačs versus Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Kohtuasi C-127/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 94/19/EÜ — I lisa punkt 7 — Hoiuste tagamise skeem — Teatud hoiustajate väljajätmine hoiuste tagamise skeemi alt — Juhatuse liikme väljajätmine)

(2015/C 354/08)

Kohtumenetluse keel: läti

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Augstākā tiesa

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Andrejs Surmačs

Vastustaja: Finanšu un kapitāla turgus komisija

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 1994. aasta direktiivi 94/19/EÜ hoiuste tagamise skeemide kohta (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta direktiiviga 2009/14/EÜ) I lisa punkti 7 alusel kaitseta jäetud hoiuste loetelu on ammendav, nii et liikmesriigid ei või oma siseriiklikus õiguses ette näha muid hoiustajate kategooriaid, kes ei kuulu nende täidetavaid ülesandeid arvestades selles punktis loetletud mõistete alla, et teha nende suhtes erand hoiuste tagamisest.
2. Direktiiviga 2009/14 muudetud direktiivi 94/19 I lisa punkti 7 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigid võivad jätta direktiiviga ette nähtud kaitses juhatusel liikmena ilma isikud, kellel on ülesande tõttu, mida nad krediitiasutuses täidavad – olenemata selle ülesande nimetusest –, sellisel tasemel informatsiooni ja teadmisi, mis võimaldavad neil hinnata krediitiasutuse tegelikku finantsolukorda ja tema tegevusega seotud riske.

⁽¹⁾ ELT C 159, 26.5.2014.

Euroopa Kohtu (teine koda) 2. septembri 2015. aasta otsus (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio eelotsusetaotlus – Itaalia) – Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL), Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA) versus Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell’Interno, Ministero dell’Economia e delle Finanze

(Kohtuasi C-309/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Pikaajalistest elanikest kolmandate riikide kodanike staatus — Direktiiv 2003/109/EÜ — Liikmesriigi õigusnormid — Elamisloa väljaandmine ja pikendamine — Tingimus — Kohustuslik rahaline panus — Riikliku isikutunnistuse saamisel makstavast lõivust kaheksa korda suurem summa — Mõju direktiivi 2003/109/EÜ põhimõtetele)

(2015/C 354/09)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Põhikohtuasja pooled

Kaebajad: Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL), Istituto Nazionale Confederale Assistenza (INCA)

Vastustajad: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell’Interno, Ministero dell’Economia e delle Finanze

Resolutsioon

Nõukogu 25. novembri 2003. aasta direktiiviga 2003/109/EÜ pikaajalistest elanikest kolmandate riikide kodanike staatuse kohta, muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2011. aasta direktiiviga 2011/51/EL, on vastuolus niisugune liikmesriigi õigusnorm nagu põhikohtuasjas käsitletav, mis kehtestab asjaomases liikmesriigis elamisloa väljastamist või pikendamist taotlevatele kolmandate riikide kodanikele kohustuse maksta lõivu, mille summa on 80–200 eurot, kuna niisugune lõiv on selle direktiivi eesmärgi suhtes ebaproportsionaalne ning võib takistada selle direktiiviga antud õiguste kasutamist.

(¹) ELT C 339, 29.9.2014.

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Landgericht Krefeldi eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Colena AG versus Karnevalservice Bastian GmbH

(Kohtuasi C-321/14) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Õigusaktide ühtlustamine — Kosmeetikatooted — Tarbijakaitse — Määrus (EÜ) nr 1223/2009 — Kohaldamisala — Nulltugevusega värvilised kontaktläätsed — Pakendil olev märged, et tegemist on kosmeetikatootega — Tarbijakaitse)

(2015/C 354/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landgericht Krefeld

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Colena AG

Kostja: Karnevalservice Bastian GmbH

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1223/2009 kosmeetikatoodete kohta tuleb tõlgendada nii, et nulltugevusega värvilised kontaktläätsed ei kuulu nimetatud määruse kohaldamisalasse vaatamata sellele, et nende pakendil on märged „kosmeetilised silmatarvikud, mis kuuluvad kosmeetikatoodete direktiivi kohaldamisalasse”.

(¹) ELT C 315, 15.9.2014.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Conseil d'État' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) versus Société Sodiaal International

(Kohtuasi C-383/14) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Liidu finantshuvide kaitse — Määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 — Artikkel 3 — Ühenduse abi tagasinõudmine — Halduskaristus — Haldusmeede — Aegumistähtaeg)

(2015/C 354/11)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

Kostja: Société Sodiaal International

Resolutsioon

Nõukogu 18. detsembri 1995. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2988/95, Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta, artikli 3 lõike 1 neljandat lõiku tuleb tõlgendada nii, et selles sätestatud aegumistähtaeg on kohaldatav mitte üksnes eeskirjade eiramise menetlemisele, mille tulemusena võidakse määrata halduskaristused selle määruse artikli 5 tähenduses, vaid ka menetlustele, mille tulemusena võidakse võtta haldusmeetmed sama määruse artikli 4 tähenduses.

(¹) ELT C 361, 13.10.2014.

Euroopa Kohtu (teine koda) 2. septembri 2015. aasta otsus (Cour administrative d'appel de Versailles' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Groupe Steria SCA versus Ministère des Finances et des Comptes publics

(Kohtuasi C-386/14) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Maksuõigusnormid — Asutamisvabadus — Direktiiv 90/435/EMÜ — Artikli 4 lõige 2 — Piiriülesed dividendid — Ettevõtte tulumaks — Kontserni maksude koondamise kord (prantsuse „intégration fiscale”) — Selliste dividendide maksuvabastus, mida maksavad ühiselt maksustatavasse kontserni kuuluvad tütarettevõtjad — Asukoha tingimus — Mitteresidendist tütarettevõtjate dividendid — Mahaarvamisele mittekuuluvad osaluskulud ja -maksud)

(2015/C 354/12)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour administrative d'appel de Versailles

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Groupe Steria SCA

Vastustaja: Ministère des Finances et des Comptes publics

Resolutsioon

ELTL artiklit 49 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus maksude koondamise korda käsitlevad liikmesriigi õigusnormid, millega on kontserni emaettevõtjale antud võimalus neutraliseerida taasintegreeritud kulude ja maksude osa, mille suuruseks on kindla summana määratud 5 % netodividendidest, mida emaettevõtja on saanud ühiselt maksustatavasse kontserni kuuluvatelt residentist äriühingutelt, samas kui ta kaotab nende õigusnormide kohaselt sellise õiguse juhul, kui dividendid pärinevad tütarettevõtjatelt, mis asuvad mõnes teises liikmesriigis, kuid kes juhul, kui nad oleksid residentid, oleksid objektiivselt saanud nende vabal valikul kuuluda maksude koondamise korra alla.

(¹) ELT C 372, 20.10.2014.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 3. septembri 2015. aasta otsus (Administrativen sad – Varna eelotsusetaotlus – Bulgaaria) – Asparuhovo Lake Investment Company OOD versus Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Kohtuasi C-463/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Ühine käibemaksusüsteem — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 24 lõige 1, artikli 25 punkt b, artikli 62 punkt 2, artikkel 63 ning artikli 64 lõige 1 — Mõiste „teenuste osutamine” — Nõustamisteenuste osutamiseks sõlmitud teenusleping — Maksustatav teokoosseis — Vajadus tõendada teenuste tegelikku osutamist — Maksu sissenõutavus)

(2015/C 354/13)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Administrativen sad – Varna

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Asparuhovo Lake Investment Company OOD

Kostja: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Resolutsioon

1. Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/12/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 24 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et mõiste „teenuste osutamine” hõlmab ka ettevõtjale nõustamisteenuste osutamist selliste teenuslepingute alusel, mis eelkõige on sõlmitud õigus-, kaubandus- ja maksude valdkonnas ja mille kohaselt on teenuse osutaja lepingu kehtivusajal tellija käsutuses.
2. Põhikohtuasjas kõnealuste nõustamisteenuste kohta sõlmitud teenuslepingute osas tuleb direktiivi 2006/112 artikli 62 punkti 2, artiklit 63 ja artikli 64 lõiget 1 tõlgendada nii, et maksustatav teokoosseis tekib ja maks muutub sissenõutavaks selle perioodi lõppemisel, mille eest on kokku lepitud tasu maksmine, ilma et oleks oluline, kas ja kui sageli tellija kasutas teenuse osutaja teenuseid.

⁽¹⁾ ELT C 439, 8.12.2014.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 23. juulil 2015 – Leopoldine Gertraud Piringer

(Kohtuasi C-342/15)

(2015/C 354/14)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Kandeavalduse esitaja ja määruskaebuse esitaja kassatsioonimenetluses: Leopoldine Gertraud Piringer

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 77/249/EMÜ õigusteenuste osutamise vabaduse tulemuslikuma elluviimise kohta ⁽¹⁾ artikli 1 lõike 1 teist lauset tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigid võivad välistada advokaatide õigusteenuste osutamise vabadusest õiguse kinnitada allkirja õigsust kinnisajaga seotud õiguste loomiseks või üleandmiseks nõutavatel ametlikel dokumentidel ja reserveerida selle õiguse avalik-õiguslikku teenust osutavatele notaritele?
2. Kas ELTL artiklit 56 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus kinnistusraamatut pidava riigi (Austria) õigusnorm, mis näeb ette, et kinnisajaga seotud õiguste loomiseks või üleandmiseks nõutavatele ametlikele dokumentidele antud allkirja õigsuse kinnitamise õigus reserveeritakse avalik-õiguslikku teenust osutavatele notaritele ja nimelt nii, et selle tagajärjel ei tunnustata Tšehhi Vabariigis tegutseva advokaadi poolt selles riigis antud kinnitust allkirja õigsuse kohta kinnistusraamatut pidavas riigis, kuigi see kinnitus on Tšehhi Vabariigi õiguse alusel samaväärne ametliku tõendamisega,

eelkõige seoses sellega, et

- a. küsimus, kas kinnistusraamatut pidavas riigis tuleb tunnustada Tšehhi Vabariigis tegutseva advokaadi poolt selles riigis antud kinnitust kinnistamisavaldusele antud allkirja õigsuse kohta, puudutab sisuliselt sellise advokaaditeenuse osutamist, mida kinnistusraamatut pidavas riigis tegutseval advokaadil ei ole võimalik osutada, ja kõnesoleva kinnituse tunnustamisest keeldumine ei kuulu seetõttu teenuste osutamise vabaduse piirangute keelu alla,

või

- b. on kirjeldatud reservatsioon õigustatud seoses eesmärgiga tagada dokumentide (tehinguid kajastavad dokumendid) õiguspärasus ja õiguskindlus ning seega põhjendatud ülekaaluka üldise huviga, olles lisaks vajalik selleks, et saavutada see eesmärk kinnistusraamatut pidavas riigis?

⁽¹⁾ Nõukogu 22. märtsi 1977. aasta direktiiv 77/249/EMÜ õigusteenuste osutamise vabaduse tulemuslikuma elluviimise kohta (EÜT L 78, lk 17; ELT eriväljaanne 06/01, lk 52).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 15. juulil 2015 – BAWAG PSK
Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG versus Verein für
Konsumenteninformation**

(Kohtuasi C-375/15)

(2015/C 354/15)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: BAWAG PSK Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG

Vastustaja kassatsioonimenetluses: Verein für Konsumenteninformation

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2007/64/EÜ ⁽¹⁾ makseteenuste kohta siseturul artikli 41 lõiget 1 koostoimes artikli 36 lõikega 1 tuleb tõlgendada nii, et (elektroonilises vormis) teave, mille pank edastab elektrooniliste pangateenuste (*e-banking*) raames kliendi e-postkasti, mistõttu on kliendil võimalik sellele teabele pärast elektrooniliste pangateenuste veebisaidile sisselogimist vastaval lingil klikates ligi pääseda, on kliendile esitatud püsival andmekandjal?

2. Kui esimesele küsimusele vastatakse eitavalt:

Kas direktiivi 2007/64/EÜ makseteenuste kohta siseturul artikli 41 lõiget 1 koostoimes artikli 36 lõikega 1 tuleb tõlgendada nii, et sellisel juhul

- a) teeb pank teabe küll püsival andmekandjal kättesaadavaks, aga pank ei esita seda kliendile, vaid võimaldab üksnes teabele juurdepääsu, või
- b) on üldse tegemist ainult teabe kättesaadavaks tegemisega, selleks püsivat andmekandjat kasutamata?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta direktiiv 2007/64/EÜ makseteenuste kohta siseturul ning direktiivide 97/7/EÜ, 2002/65/EÜ, 2005/60/EÜ ja 2006/48/EÜ muutmise ning direktiivi 97/5/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 319, lk 1).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Audiencia Provincial de Baleares (Hispaania) 16. juulil 2015 –
Francisca Garzón Ramos ja José Javier Ramos Martín versus Banco de Caja España de Inversiones,
Salamanca y Soria, S.A. ja Intercotrans S.L.**

(Kohtuasi C-380/15)

(2015/C 354/16)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Audiencia Provincial de Les Illes Balears

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitajad: Francisca Garzón Ramos, José Javier Ramos Martín

Vastustajad: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A., Intercotrans, S.L.

Eelotsuse küsimused

1. Kas Hispaania tsiviilkohtumenetluse seaduse (Ley de Enjuiciamiento Civil) § 698 lõige 1, kuivõrd see säte takistab igal juhul kohtul, kes arutab tsiviilkohtumenetluses täitedokumendi tühisust, peatada esialgse õiguskaitsse korras sellel täitedokumendil, mille tühisust väidetakse, põhinevat hüpoteegiga tagatud nõude täitemenetlust, on Euroopa Liidu põhiõiguste harta ⁽¹⁾ artiklis 47 sätestatud tõhusa kohtuliku kaitse põhimõttega kooskõlas?
2. Kui eelmisele küsimusele vastatakse, et Hispaania õigusnorm on nimetatud Euroopa harta artikliga vastuolus, siis kas sellest tulenevalt on Euroopa Liidu Kohtu doktriin ja konkreetselt tema esimese koja 17. juuli 2014. aasta kohtuotsuses (C-169/14) ⁽²⁾ sätestatud doktriin käesolevale kohtuasjale ülekantav?

⁽¹⁾ ELT C 364, lk 1.

⁽²⁾ EU:C:2014:2099.

Skype 15. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 5. mai 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-183/13: Skype versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

(Kohtuasi C-382/15 P)

(2015/C 354/17)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Skype (esindajad: *Solicitor A. Carboni* ja *Solicitor M. Browne*)

Teised menetlusosalised: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused), Sky IP International Ltd, Sky plc

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada tervikuna Üldkohtu 5. mai 2015. aasta otsus T-183/13 ja saata taotlus menetlemiseks tagasi Siseturu Ühtlustamise Ametile; ning
- jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti ja apellatsioonimenetluse astujate kohtukulud nende enda kanda ning mõista neilt välja apellandi kohtukulud ning (i) Üldkohtu menetluse kulud kohtuasjas T-183/13; (ii) neljanda apellatsioonikoja menetluse kulud asjas R 2398/2010-4; ning (iii) vastulause B 812 380 vastulausete osakonna menetluse kulud.

Väited ja peamised argumendid

Apellant esitab ühe väite, mille kohaselt rikkus Üldkohus ühenduse kaubamärgi taotluse nr 3 660 065 (edaspidi „vaidlustatud kaubamärk”) kohta asjas T-183/13 otsust tehes nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta⁽¹⁾ artikli 8 lõike 1 punkti b. Eelkõige tegi Üldkohus Siseturu Ühtlustamise Ameti poolt väidetava segiajamise tõenäosusega nõustudes järgmised vead:

1. vaidlustatud kaubamärgi ja menetluse astujate varasema kaubamärgiga tähistatud kaupade ja teenuste sarnasuse hindamisel lähtus Üldkohus vaidlustatud kaubamärgi puhul ebaõigesti määratletud teenuste loetelust;
2. Üldkohus hindas asjaomase avalikkuse omadusi valesti, jättes arvestamata asjaoluga, et vaidlustatud kaubamärgi prioriteedikuupäeva seisuga (edaspidi „arvestatav kuupäev”) põhines apellandi teenus Skype väga uuel ja innovatiivsel tehnoloogial ning seetõttu iseloomustas asjaomast avalikkust tehniliste teadmiste keskmisest kõrgem tase ning süvendatud võime teha vahet kaubamärkidel;
3. Üldkohus näib olevat ekslikult oletanud, et apellandi nõustumine pidada vaidlustatud kaubamärgiga tähistatud teenuseid identseteks varasema kaubamärgiga tähistatud teenustega kujutas endast ühtlasi nõustumist varasema kaubamärgi tugeva eristusvõimega ja/või mainega nende kattuvuste osas vaidlustatud kaubamärgi puhul arvestatava kuupäeva seisuga;
4. Üldkohus kohaldas Siseturu Ühtlustamise Ameti poolt asjaomaste kaubamärkide visuaalsele, foneetilisele ja kontseptuaalsele sarnasusele antud hinnangu kohta seisukohta võttes mitmel puhul valesti õigusnorme eelkõige sellega, et tugines ebaõigele õiguslikule oletusele, et keskmine tarbija loeb eraldiseisvat lühikest sõna vasakult paremale, ning andes põhjendamatu kaalu mõlema kaubamärgi alguses olevate tähtede S-K-Y kokkulangevusele, ning jättes arvesse võtmata asjaolu, et kaubamärkide kontseptuaalne erinevus neutraliseerib mis tahes visuaalse või kõlalise sarnasuse;

5. Üldkohus tegi kaks olulist viga, nõustudes Siseturu Ühtlustamise Ameti seisukohaga, et varasemal kaubamärgil on tugev eristusvõime seoses kaupade ja teenustega, mis ei kuulu menetlusse astuja teleringhäälinguteenuste „tuuma”: esiteks tugines Üldkohus ekslikult varasema kaubamärgi kasutamisele menetlusse astuja „tuum”teenuste puhul, selleks et tuletada eristusvõime ülejäänud teenuste puhul, ja teiseks arvestas Üldkohus arvesse võetavast kuupäevast hilisemast perioodist pärit tõenditega;
6. Üldkohus kohaldas segiajamise tõenäosuse igakülgsel hindamisel valesti õigusnorme, jättes arvestamata järgmiste asjaoludega:
 - i. vaidlusaluse kaubamärgi märkimisväärne maine arvesse võetava kuupäeva seisuga; ja
 - ii. reaalelulised tõendid asjaomaste kaubamärkide rahumeelse kooseksisteerimise kohta turul rohkem kui kümne aasta jooksul, ilma et menetlusse astuja oleks esitanud rikkumise tuvastamise hagi, mis tõendab jõuliselt seda, et arvesse võetava kuupäeva seisuga segiajamise tõenäosus puudus.

Seega palub apellant Euroopa Kohtul: (1) tühistada Üldkohtu otsus asjas T-183/13 ja saata taotlus menetluse jätkamiseks tagasi Siseturu Ühtlustamise Ametile; ning (2) mõista apellandi kasuks välja kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT L 78, lk 1.

Skype 15. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 5. mai 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-423/12: Skype versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

(Kohtuasi C-383/15 P)

(2015/C 354/18)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Skype (esindajad: *Solicitor* A. Carboni ja *Solicitor* M. Browne)

Teised menetlusosalised: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused), Sky IP International Ltd, Sky plc

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada tervikuna Üldkohtu 5. mai 2015. aasta otsus T-423/12 ja saata taotlus menetlemiseks tagasi Siseturu Ühtlustamise Ametile; ning
- jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti ja apellatsioonimenetlusse astujate kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt välja apellandi kohtukulud ning (i) Üldkohtu menetluse kulud kohtuasjas T-423/12; (ii) neljanda apellatsioonikoja menetluse kulud asjas R 1561/2010-4; ning (iii) vastulause B 1 023 680 vastulausetes osakonna menetluse kulud.

Väited ja peamised argumendid

Apellant esitab ühe väite, mille kohaselt rikkus Üldkohus ühenduse kaubamärgi taotluse nr 4 546 248 (edaspidi „vaidlustatud kaubamärk”) kohta asjas T-423/12 otsust tehase nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta ⁽¹⁾ artikli 8 lõike 1 punkti b. Eelkõige tegi Üldkohus Siseturu Ühtlustamise Ameti poolt väidetava segiajamise tõenäosusega nõustudes järgmised vead:

1. Üldkohus hindas asjaomase avalikkuse omadusi valesti, jättes arvestamata asjaoluga, et vaidlustatud kaubamärgi prioriteedikuupäeva seisuga (edaspidi „arvestatav kuupäev”) põhines apellandi teenus Skype väga uuel ja innovatiivsel tehnoloogial ning seetõttu iseloomustas asjaomast avalikkust tehniliste teadmiste keskmisest kõrgem tase ning süvendatud võime teha vahet kaubamärkidel;
2. Üldkohus näib olevat ekslikult oletanud, et apellandi nõustumine pidada vaidlustatud kaubamärgiga tähistatud teenuseid identseteks varasema kaubamärgiga tähistatud teenustega kujutas endast ühtlasi nõustumist varasema kaubamärgi tugeva eristusvõimega ja/või mainega nende kattuvuste osas vaidlustatud kaubamärgi puhul arvestatava kuupäeva seisuga;
3. Üldkohus kohaldas Siseturu Ühtlustamise Ameti poolt asjaomaste kaubamärkide visuaalsele, foneetilisele ja kontseptuaalsele sarnasusele antud hinnangu kohta seisukohta võttes mitmel puhul valesti õigusnorme eelkõige sellega, et tugines ebaõigele õiguslikule oletusele, et keskmine tarbija loeb eraldiseisvat lühikest sõna vasakult paremale, ning andes põhjendamatu kaalu mõlema kaubamärgi alguses olevate tähtede S-K-Y kokkulangevusele, ning jättes arvesse võtmata asjaolu, et kaubamärkide kontseptuaalne erinevus neutraliseerib mis tahes visuaalse või kõlalise sarnasuse;
4. Üldkohus tegi kaks olulist viga, nõustudes Siseturu Ühtlustamise Ameti seisukohaga, et varasemal kaubamärgil on tugev eristusvõime seoses kaupade ja teenustega, mis ei kuulu menetlusse astuja teleringhäälinguteenuste „tuuma”: esiteks tugines Üldkohus ekslikult varasema kaubamärgi kasutamisele menetlusse astuja „tuum”teenuste puhul, selleks et tuletada eristusvõime ülejäänud teenuste puhul, ja teiseks arvestas Üldkohus arvesse võetavast kuupäevast hilisemast perioodist pärit tõenditega;
5. Üldkohus kohaldas segiajamise tõenäosuse igakülgsel hindamisel valesti õigusnorme, jättes arvestamata järgmiste asjaoludega:
 - i. vaidlusaluse kaubamärgi märkimisväärne maine arvesse võetava kuupäeva seisuga; ja
 - ii. reaalelulised tõendid asjaomaste kaubamärkide rahumeelse kooseksisteerimise kohta turul rohkem kui kümne aasta jooksul, ilma et menetlusse astuja oleks esitanud rikkumise tuvastamise hagi, mis tõendab jõuliselt seda, et arvesse võetava kuupäeva seisuga segiajamise tõenäosus puudus.

Seega palub apellant Euroopa Kohtul: (1) tühistada Üldkohtu otsus asjas T-423/12 ja saata taotlus menetluse jätkamiseks tagasi Siseturu Ühtlustamise Ametile; ning (2) mõista apellandi kasuks välja kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT L 78, lk 1.

Skype 15. juulil 2015 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 5. mai 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-184/13: Skype versus Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

(Kohtuasi C-384/15 P)

(2015/C 354/19)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Skype (esindajad: Solicitor A. Carboni ja Solicitor M. Browne)

Teised menetlusosalised: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused), Sky IP International Ltd, Sky plc

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada tervikuna Üldkohtu 5. mai 2015. aasta otsus T-184/13 ja saata taotlus menetlemiseks tagasi Siseturu Ühtlustamise Ametile; ning
- jätta Siseturu Ühtlustamise Ameti ja apellatsioonimenetlusse astujate kohtukulud nende endi kanda ning mõista neilt välja apellandi kohtukulud ning (i) Üldkohtu menetluse kulud kohtuasjas T-184/13; (ii) neljanda apellatsioonikoja menetluse kulud asjas R 121/2011-4; ning (iii) vastulause B 1 046 046 vastulause osakonna menetluse kulud.

Väited ja peamised argumendid

Apellant esitab ühe väite, mille kohaselt rikkus Üldkohus ühenduse kaubamärgi taotluse nr 4 521 084 (edaspidi „vaidlustatud kaubamärk”) kohta asjas T-184/13 otsust tehes nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta ⁽¹⁾ artikli 8 lõike 1 punkti b. Eelkõige tegi Üldkohus Siseturu Ühtlustamise Ameti poolt väidetava segiajamise tõenäosusega nõustudes järgmised vead:

1. Üldkohus hindas asjaomase avalikkuse omadusi valesti, jättes arvestamata asjaoluga, et vaidlustatud kaubamärgi prioriteedikuupäeva seisuga (edaspidi „arvestatav kuupäev”) põhines apellandi teenus Skype väga uuel ja innovatiivsel tehnoloogial ning seetõttu iseloomustas asjaomast avalikkust tehniliste teadmiste keskmisest kõrgem tase ning süvendatud võime teha vahet kaubamärkidel;
2. Üldkohus näib olevat ekslikult oletanud, et apellandi nõustumine pidada vaidlustatud kaubamärgiga tähistatud teenuseid identseteks varasema kaubamärgiga tähistatud teenustega kujutas endast ühtlasi nõustumist varasema kaubamärgi tugeva eristusvõimega ja/või mainega nende kattuvuste osas vaidlustatud kaubamärgi puhul arvestatava kuupäeva seisuga;
3. Üldkohus kohaldas Siseturu Ühtlustamise Ameti poolt asjaomaste kaubamärkide visuaalsele, foneetilisele ja kontseptuaalsele sarnasusele antud hinnangu kohta seisukohta võttes mitmel puhul valesti õigusnorme eelkõige sellega, et tugines ebaõigele õiguslikule oletusele, et keskmine tarbija loeb eraldiseisvat lühikest sõna vasakult paremale, ning andes põhjendamatu kaalu mõlema kaubamärgi alguses olevate tähtede S-K-Y kokkulangevusele, ning jättes arvesse võtmata asjaolu, et kaubamärkide kontseptuaalne erinevus neutraliseerib mis tahes visuaalse või kõlalise sarnasuse;
4. Üldkohus tegi kaks olulist viga, nõustudes Siseturu Ühtlustamise Ameti seisukohaga, et varasemal kaubamärgil on tugev eristusvõime seoses kaupade ja teenustega, mis ei kuulu menetlusse astuja teleringhäälinguteenuste „tuuma”: esiteks tugines Üldkohus ekslikult varasema kaubamärgi kasutamisele menetlusse astuja „tuum”teenuste puhul, selleks et tuletada eristusvõime ülejäänud teenuste puhul, ja teiseks arvestas Üldkohus arvesse võetavast kuupäevast hilisemast perioodist pärit tõenditega;
5. Üldkohus kohaldas segiajamise tõenäosuse igakülgsel hindamisel valesti õigusnorme, jättes arvestamata järgmiste asjaoludega:

- i. vaidlusaluse kaubamärgi märkimisväärne maine arvesse võetava kuupäeva seisuga; ja

- ii. reaalelulised tõendid asjaomaste kaubamärkide rahumeelse kooseksisteerimise kohta turul rohkem kui kümne aasta jooksul, ilma et menetlusse astuja oleks esitanud rikkumise tuvastamise hagi, mis tõendab jõuliselt seda, et arvesse võetava kuupäeva seisuga segiajamise tõenäosus puudus.

Seega palub apellant Euroopa Kohtul: (1) tühistada Üldkohtu otsus asjas T-184/13 ja saata taotlus menetluse jätkamiseks tagasi Siseturu Ühtlustamise Ametile; ning (2) mõista apellandi kasuks välja kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT L 78, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Raad van State (Belgia) 17. juulil 2015 – Hilde Orleans jt versus Vlaams Gewest, kolmas isik: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

(Kohtuasi C-387/15)

(2015/C 354/20)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Raad van State

Põhikohtuasja pooled

Kaebajad: Hilde Orleans, Rudi Van Buel, Marina Apers

Vastustaja: Vlaams Gewest

Kolmas isik: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Eelotsuse küsimus

Detailplaneering sisaldab planeerimiseeskirju, milles on imperatiivselt sätestatud, et selliste alade arendamine (konkreetset meresadama ja vee-alaga seotud ettevõtete, logistikaparkide, veetranspordi taristu ning liiklus- ja transporditaristu tarvis), kus asuvad loodusväärtused (loodusliku elupaigatüübi ala või sellise liigi elupaik, mille kaitseks asjaomane erikaitseala on määratud), mis aitavad saavutada asjaomaste erikaitsealade kaitse-eesmärke, on võimalik alles pärast elupaigatüübi alalise paiknemisala rajamist looduslikel tuumikaladel (määratud Natura 2000 alal) ja pärast Flandria valitsuse otsust, mis võetakse vastu pärast seda, kui looduskaitse valdkonnas pädev Flandria asutus on esitanud eelneva arvamuse – mis peab olema osa taotlusest saada linnaplaneerimisluba mainitud sätete kohaldamiseks – et looduslike tuumikalade alaline rajamine on õnnestunud.

Kas planeerimiseeskirju koos neis sätestatud eeldustega loodusliku tuumikala positiivseks arenguks saab võimaliku olulise mõju kindlakstegemisel ja/või hinnangu andmisel kava või projekti tagajärgedele loodusdirektiivi⁽¹⁾ artikli 6 lõike 3 tähenduses arvestada, või saab neid planeerimiseeskirju käsitada ainult „asendusmeetmena” loodusdirektiivi artikli 6 lõike 4 tähenduses, juhul kui selle sätte tingimused on täidetud?

⁽¹⁾ Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, lk 7, ELT eriväljaanne 15/02, lk 202).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Raad van State (Belgia) 17. juulil 2015 – Denis Malcorp jt versus Vlaams Gewest, kolmas isik: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

(Kohtuasi C-388/15)

(2015/C 354/21)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Raad van State

Põhikohtuasja pooled

Kaebajad: Denis Malcorp, Myriam Rijssens, Guido Van De Walle

Vastustaja: Vlaams Gewest

Kolmas isik: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Eelotsuse küsimus

Detailplaneering sisaldab planeerimiseeskirju, milles on imperatiivselt sätestatud, et selliste alade arendamine (konkreetset meresadama ja vee-alaga seotud ettevõtete, logistikaparkide, veetranspordi taristu ning liiklus- ja transporditaristu tarvis), kus asuvad loodusväärtused (loodusliku elupaigatüübi ala või sellise liigi elupaik, mille kaitseks asjaomane erikaitseala on määratud), mis aitavad saavutada asjaomaste erikaitsealade kaitse-eesmärke, on võimalik alles pärast elupaigatüübi alalise paiknemisala rajamist looduslikel tuumikaladel (määratud Natura 2000 alal) ja pärast Flandria valitsuse otsust, mis võetakse vastu pärast seda, kui looduskaitse valdkonnas pädev Flandria asutus on esitanud eelneva arvamuse – mis peab olema osa taotlusest saada linnaplaneerimisluba mainitud sätete kohaldamiseks – et looduslike tuumikalade alaline rajamine on õnnestunud.

Kas planeerimiseeskirju koos neis sätestatud eeldustega loodusliku tuumikala positiivseks arenguks saab võimaliku olulise mõju kindlakstegemisel ja/või hinnangu andmisel kava või projekti tagajärgedele loodusdirektiivi⁽¹⁾ artikli 6 lõike 3 tähenduses arvestada, või saab neid planeerimiseeskirju käsitada ainult „asendusmeetmena” loodusdirektiivi artikli 6 lõike 4 tähenduses, juhul kui selle sätte tingimused on täidetud?

⁽¹⁾ Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, lk 7, ELT eriväljaanne 15/02, lk 202).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Hispaania) 22. juulil 2015 – Mohamed Daouidi versus Bootes Plus S.L.

(Kohtuasi C-395/15)

(2015/C 354/22)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Mohamed Daouidi

Kostjad: Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial ja Ministerio Fiscal

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 21 lõikes 1⁽¹⁾ sätestatud üldist diskrimineerimiskeeldu tuleb tõlgendada nii, et selle keelu- ja kaitseulatus võib hõlmata tööandja otsust tööleping üles öelda töötajaga, kellest oldi seni tööalaselt heal arvamusel, üksnes seetõttu, et ta on tööõnnetuse tõttu ajutiselt – teadmata ajaks – töövõimetu, kui ta sai sel ajal arstiabi ja sotsiaalkindlustusetoetusi?
2. Kas Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklit 30 tuleb tõlgendada nii, et kaitse, mis tuleb tagada ilmselgelt meelevaldselt ja alusetult vallandatud töötajale, peab olema kaitse, mis on siseriiklikus õiguses ette nähtud igasuguse vallandamise vastu, millega rikutakse põhiõigust?
3. Kas tööandja otsus tööleping üles öelda töötajaga, kellest oldi seni tööalaselt heal arvamusel, üksnes seetõttu, et ta on tööõnnetuse tõttu ajutiselt – teadmata ajaks – töövõimetu, kui ta sai sel ajal arstiabi ja sotsiaalkindlustusetoetusi, võiks kuuluda Euroopa Liidu põhiõiguste harta (ühe, mõne või kõigi nende) artiklite 3, 15 ja 31 ning artikli 34 lõike 1 ja artikli 35 lõike 1 kohaldamis- ja/või kaitsealasse?
4. Juhul kui vastus kolmele eelmisele küsimusele (või mõnele neist) on jaatav ja tõlgendatakse nii, et otsus tööleping üles öelda töötajaga, kellest oldi seni tööalaselt heal arvamusel, üksnes seetõttu, et ta on tööõnnetuse tõttu ajutiselt – teadmata ajaks – töövõimetu, kui ta sai sel ajal arstiabi ja sotsiaalkindlustusetoetusi, kuulub Euroopa Liidu põhiõiguste harta mõnede või mõne artikli kohaldamis- ja/või kaitsealasse, kas siis siseriiklik kohus võib neid kohaldada isikutevahelise vaidluse lahendamiseks, kuna ta leiab, et – olenevalt sellest, kas tegemist on „õiguse” või „põhimõttega” – neil on horisontaalne õigumõju, või „kooskõlalise tõlgendamise põhimõtte” kohaselt?

Juhul kui vastus neljale eelmisele küsimusele on eitav, esitatakse viies küsimus:

5. Kas tööandja otsus tööleping üles öelda töötajaga, kellest oldi seni tööalaselt heal arvamusel, üksnes seetõttu, et ta on tööõnnetuse tõttu ajutiselt – teadmata ajaks – töövõimetu, võiks kuuluda direktiivi 2000/78 artiklites 1, 2 ja 3 vaadeldud diskrimineerimise aluse sätestava mõiste „otsene diskrimineerimine puude tõttu” alla?

⁽¹⁾ EÜT C 364, 2000, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Corte suprema di cassazione (Itaalia) 23. juulil 2015 – Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce versus Salvatore Manni

(Kohtuasi C-398/15)

(2015/C 354/23)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte suprema di cassazione

Põhikohtuasja pooled

Kassaator: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Lecce

Vastustaja: Salvatore Manni

Eelotsuse küsimused

1. Kas 30. juuni 2003. aasta seadusandliku dekreediga nr 196 rakendatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ⁽¹⁾ artikli 6 [lõike 1] punktis e sätestatud põhimõte, et isikuandmeid säilitatakse andmesubjektide tuvastada võimaldaval kujul ainult seni, kuni see on vajalik seoses andmete kogumise või hilisema töötlemise eesmärkidega, on ülimuslik ning järelkult on äriregistriga rakendatav avalikustamissüsteem, mis on ette nähtud nõukogu 9. märtsi 1968. aasta esimeses direktiivis 68/151/EMÜ⁽²⁾ ning liikmesriigi õiguses tsiviilseadustiku artiklis 2188 ja 29. detsembri 1993. aasta seaduse nr 580 artiklis 8, selle põhimõtte kohaselt keelatud osas, kus see süsteem nõuab, et igapähe oleks võimalik ilma ajapiiranguteta saada füüsiliste isikute andmeid, mis on sinna registrisse kantud?
2. Kas nõukogu 9. märtsi 1968. aasta esimese direktiivi 68/151/EMÜ artikkel 3 lubab seega, et erandina sellest, et äriregistris avalikustatud andmed jäävad avalikuks piiramatuks ajaks ja määratlemata vastuvõtjatele, ei kuulu need füüsiliste isikute andmed enam neis kahes mõttes „avalikustamisele”, vaid on kättesaadavad ainult piiratud aja jooksul või kindlatele vastuvõtjatele, lähtuvalt andmetöötaja hinnangust, mille ta annab igal üksikjuhtumil eraldi?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, lk 31, ELT eriväljaanne 13/15, lk 355).

⁽²⁾ Nõukogu 9. märtsi 1968. aasta esimene direktiiv 68/151/EMÜ tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks EMÜ asutamislepingu artikli 58 teises lõigus tähendatud äriühingutelt nõuavad (EÜT L 65, lk 8; ELT eriväljaanne 17/01, lk 3).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Audiencia Provincial de Cantabria – Sección 4 (Hispaania) 7. augustil 2015 – Liberbank, S.A. versus Rafael Piris del Campo

(Kohtuasi C-431/15)

(2015/C 354/24)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Audiencia Provincial de Cantabria – Sección 4

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Liberbank, S.A.

Vastustaja: Rafael Piris del Campo

Eelotsuse küsimused

1. Kas tarbijalepingusse lisatud intressi alammäära tingimuse ebaõiglaseks ja seetõttu tühiuks tunnistamise tagasiulatava jõu piiramine on kooskõlas ebaõiglaste tingimuste mittesiduvuse põhimõtte ning nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ (ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes) artiklitega 6 ja 7⁽¹⁾?
2. Kas tarbijalepingusse lisatud, ebaõiglaseks ja seetõttu tühiuks tunnistatud intressi alammäära tingimuse mõju kestma jätmine on kooskõlas nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ (ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes) artiklitega 6 ja 7?

3. Kas nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ (ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes) artiklitega 6 ja 7 on kooskõlas, kui piiratakse tarbijalepingusse lisatud intressi alammäära tingimuse ebaõiglaseks ja seetõttu tühistamiseks tunnistamise tagasiulatuvat jõudu, tulenevalt avalikku majanduslikku korda mõjutavate oluliste häirete ohu ja heausksuse hindamisest?
4. Kui vastus eelmisele küsimusele on jaatav, siis kas nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ (ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes) artiklitega 6 ja 7 on kooskõlas, et tarbijalepingusse lisatud ebaõiglase lepingutingimuse tühistamiseks esitatud individuaalhari puhul eeldatakse oluliste häirete ohtu mõjuga avalikule majanduslikule korrale või tuleb seda hinnata ja mõõta, lähtudes konkreetsetest majandusandmetest, millest tuletatakse, millised on ebaõiglase lepingutingimuse tühistamiseks tunnistamisele tagasiulatava jõu andmise makromajanduslikud tagajärjed?
5. Kas tarbijalepingusse lisatud ebaõiglase lepingutingimuse tühistamiseks esitatud individuaalhari korral on nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ (ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes) artiklitega 6 ja 7 omakorda kooskõlas, kui hinnatakse avalikku majanduslikku korda mõjutavate oluliste häirete ohtu, lähtudes majanduslikust mõjust, mida võiks avaldada võimalik individuaalhari esitamine suure hulga tarbijate poolt? Või tuleb seda vastupidi hinnata tarbija algatatud konkreetse individuaalhari tagajärgede põhjal majandusele?
6. Kui vastus kolmandale küsimusele on jaatav, siis kas nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ (ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes) artiklitega 6 ja 7 on kooskõlas, et heausksuse hindamiseks hinnatakse abstraktselt mis tahes müüja või teenuse osutaja tegevust?
7. Kas alternatiivselt on vastupidi vaja, et seda heausksust analüüsitaks ja hinnataks igal konkreetsel juhul eraldi, arvestades müüja või teenuse osutaja konkreetset tegevust lepingute sõlmimisel ja ebaõiglase tingimuse lepingusse lisamist, nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ (ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes) artikli 6 tõlgenduse kohaselt?

⁽¹⁾ EÜT L 95, lk 29.

6. augustil 2015 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Itaalia Vabariik

(Kohtuasi C-433/15)

(2015/C 354/25)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: P. Rossi, D. Nardi, J. Guillem Carrau)

Kostja: Itaalia Vabariik

Hageja nõuded

- a) tuvastada, et jättes tagamata, et lisamaksu, mida tuli tasuda Itaalias üle riigisisese kvoodi toodetud kogustelt esimese aasta eest, mil lisamaks Itaalias tegelikult kehtima hakkas (1995/1996) kuni viimase aastani, mil Itaalias toimus ületootmine (2008/2009), tuli tegelikult tasuda individuaalsetel tootjatel, kes olid panustanud konkreetsetesse kvoodivälistesse toodetesse, ja et see tasutakse õigel ajal, pärast seda, kui neile on ostja või otsese müügi puhul tootja teatanud tasumisele kuuluva summa, või kui maksu ei tasutud ette nähtud tähtaja jooksul, oleks see registreeritud ja võimalusel nõutud nendelt ostjatelt või tootjatelt sisse sundtäitmise korras, rikkus Itaalia liidu õigusnormides, mida tuli kohaldada asjassepuutuvate aastate suhtes, ette nähtud liikmesriigi kohustusi, muu hulgas: (i) määruse (EMÜ) nr 3950/92⁽¹⁾ artikleid 1 ja 2, (ii) määruse (EÜ) nr 1788/2003⁽²⁾ artiklit 4; (iii) määruse (EÜ) nr 1234/2007⁽³⁾ artikleid 79, 80 ja 83, ning seoses komisjoni rakendussätetega (iv) määruse (EÜ) nr 536/1993⁽⁴⁾ artiklit 7, määruse (EÜ) nr 1392/2001⁽⁵⁾ artikli 11 lõikeid 1 ja 2, ning viimaseks (v) määruse (EÜ) nr 595/2004⁽⁶⁾ artikleid 15 ja 17;

— b) mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Oma nõude toetuseks märgib komisjon, et vastavalt Itaalia ametiasutuste esitatud andmetele või igal juhul nendele andmetele, mis saadi kohtueelses meneluses, on lisamaksu summa, mis tuleb veel sisse nõuda, 1 343 000 000 eurot. Lisamaksu summa, mis tegelikult on makstud, on umbes 282 000 000 eurot ja seda kogu sissenõutud lisamaksust, milleks on umbes 2 305 000 000 eurot perioodi eest, mis kestis esimesest turustusaastast, mil listasu süsteem Itaalias formaalselt kehtima hakkas (1995/1996), kuni viimase aastani, mil registreeriti ületootmine (2008/2009). Pärast osamaksete kava alusel makstud summade (469 000 000 eurot) ja mahakantud summade (211 000 000 eurot) mahaarvamist, oli tegelikult kätte saadud lisamaksu ja veel tasumisele kuuluva lisamaksu suhe – kui mitte arvestada osamaksete kava alusel makstud ja mahakantud summast – 21 %. Sisuliselt moodustas summa, mis tegelikult maksti, vähem kui veerandi summast, mis tuli põhjendatud arvamuses märgitud kuupäeva seisuga veel sisse nõuda.

Komisjon täheldab, et tegelikult makstud summa protsent summast, mida iga asjassepuutuva turustusaasta eest sisse nõuti – kui mitte arvestada osamaksete kava alusel makstud ja mahakantud summast –, näitab, et asjassepuutuval perioodil ei olnud lisamaksu rakendamise süsteem tõhus (kuna see oli üldjuhul alla 21 %), olenemata asjaolust, et põhjendatud arvamuses sätestatud perioodi lõpuks oli viimasest turustusaastast, mis Itaalias esines ületootmist, möödunud enam kui viis aastat.

Seoses Itaalia esitatud põhjendusega, et lisamaksuna tasumisele kuuluvate summade tegelikku sissenõudmist on takistanud mitmed veel lahendamisel olevad kohtuasjad, mille võlgnikud on algatanud maksu tasumise nõuete suhtes, esitas komisjon iga asjassepuutuva turustusaasta arvandmed tegelikult makstud summade kohta võrdluses summadega, mida veel tasutud ei ole, kuid mille tasumise kohustust ei ole vaidlustatud. Need arvandmed näitavad, et kogu tasumisele kuuluvast summast umbes 1 068 000 000 eurot on tegelikult ära makstud ainult 241 000 000 eurot, mis vastab 23 %-le summast, mida saab sisse nõuda ja see ei ole millegagi põhjendatud.

Arvestades, et lisamaksu ülesanne on pärssida piima tootmist üle tootmiskvootide, on jätkuv suutmatus nõuda sisse nii suuri summast 20 aastat pärast tootmiskvootide süsteemi kehtestamist Itaalias ja kuus aastat pärast seda, kui Itaalias viimati tootmiskvoote ületati, jätnud lisamaksu süsteemi ilma tõhususest, mille seadusandja sellele ette nägi, mida näitlikustab ka asjaolu, et ajavahemikul 1995/1996 kuni 2008/2009 ületati korduvalt tootmiskvoote igal aastal.

Komisjon on seisukohal, et suutmatus sisse nõuda nii suuri lisamaksu summast tuleneb Itaalia Vabariigi konkreetsest hooletust tegutsemisest, mis seletab Itaalias lisamaksu sissenõudmise kava ebatõhusust asjassepuutuval perioodil.

Esiteks põhjustaid Itaalia segased rakendussätted lisamaksu süsteemi Itaalias tegeliku rakendamise tähtaja edasilükkumise ja ebanormaalselt suure hulga õigusvaidlusi, mille tagajärjel ei ole lisamaksu saadud koguda siseriiklike kohtute poolt tagamismeetmena määratud maksekohustuste peatamise tõttu.

Teiseks ei ole Itaalia tõhusalt kasutanud kõiki haldusmeetmeid, mis tal on lisamaksu tõhusaks sissenõudmiseks, nagu näiteks tasaarvestamine. Kava, mille kohaselt saab maksuna tasumisele kuuluva summa tasaarvestada ühise põllumajanduspoliitika raames antava abiga, on kehtestatud ebatõhusalt ja hilinemisega, ning senini kehtivad Itaalias seadused, mis takistavad selle kava rakendamist.

Kolmandaks, maksu sissenõudmise menetlused on alates seaduse 33/2009 jõustumisest kuni tänaseni enamuses peatunud rakendussätete puudumise tõttu või ametiasutuste ja asjassepuutuvate üksuste kokkulepete puudumise tõttu, mis on vajalikud nende menetluste lõpuleviimiseks.

Neljandaks on komisjoni sõnul ilmne, et maksu sissenõudmisega tegelevate ametiasutuste metodoloogiliste vigade tõttu on tasumata jäetud summasid väärtalt käsitatud sissenõutamatuena, põhjustades sellega lisamaksu sissenõudmisel veelgi ebatõhusust.

⁽¹⁾ Nõukogu 28. detsembri 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 3950/92, millega piima- ja piimatootesektoris kehtestatakse lisamaks (EÜT L 405, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 29. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1788/2003, millega kehtestatakse tasu piima- ja piimatootesektoris (EÜT L 270, lk 123; ELT eriväljaanne 03/40, lk 391).

⁽³⁾ Nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni 9. märtsi 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 536/93, milles sätestatakse piima- ja piimatootesektori lisamaksu kohaldamise üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 57, lk 12).

⁽⁵⁾ Komisjoni 9. juuli 2001. aasta määrus nr 1392/2001 milles sätestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 3950/92 (millega piima- ja piimatootesektoris kehtestatakse lisamaks) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 187, lk 19; ELT eriväljaanne 03/33, lk 104).

⁽⁶⁾ Komisjoni 30. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 595/2004, milles sätestatakse piima- ja piimatootesektoris makse kehtestamist käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 1788/2003 rakenduseeskirjad (ELT L 94, lk 22).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Labour Court (Iirimaa) 13. augustil 2015 – Dr David L. Parris versus Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform, Department of Education and Skills

(Kohtuasi C-443/15)

(2015/C 354/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Labour Court (Iirimaa)

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Dr David L. Parris

Vastustajad: Trinity College Dublin, Higher Education Authority, Department of Public Expenditure and Reform, Department of Education and Skills

Eelotsuse küsimused

1. Kas tegemist on diskrimineerimisega seksuaalse sättumuse alusel, mis on vastuolus direktiivi 2000/78/EÜ⁽¹⁾ artikliga 2, kui kohaldatakse tööalaste hüvitiste skeemi käsitlevat eeskirja, mis piirab skeemiga kindlustatu üleelanud registreeritud partnerile kindlustatu surma korral toitjakaotuspensioni maksmist nõudega, et kindlustatu ja tema üleelanud partneri kooselu peab olema registreeritud enne kindlustatu 60. sünnipäeva, kui riigisisene õigus ei võimaldanud neil enne kindlustatu 60. sünnipäeva kooselu registreerida ning kui kindlustatu ja tema registreeritud partner olid alustanud enne seda kuupäeva pühendunud kooselu?

Kui esimesele küsimusele vastatakse eitavalt:

2. Kas tegemist on diskrimineerimisega vanuse alusel, mis on vastuolus direktiivi 2000/78/EÜ artikliga 2 koostoimes artikli 6 lõikega 2, kui tööalaste hüvitiste skeemi kindlustusandja piirab skeemiga kindlustatu üleelanud registreeritud partnerile kindlustatu surma korral toitjakaotuspensioni maksmist nõudega, et kindlustatu ja tema registreeritud partneri kooselu peab olema registreeritud enne kindlustatu 60. sünnipäeva, kui:

- a) tingimus, mis puudutab kindlustatu vanust kooselu registreerimise ajal, ei ole kindlustusmatemaatilistes arvutustes kasutatav kategooria ja
- b) riigisisene õigus ei võimaldanud kindlustatul ja tema registreeritud partneril enne kindlustatu 60. sünnipäeva kooselu registreerida ning kindlustatu ja tema registreeritud partner olid alustanud enne seda tähtaega pühendunud kooselu?

Kui teisele küsimusele vastatakse eitavalt:

3. Kas tegemist oleks diskrimineerimisega, mis on vastuolus direktiivi 2000/78/EÜ artikli 6 lõikega 2, kui esimeses või teises küsimuses kirjeldatud tööalaste hüvitiste skeemiga seotud õiguste piirangud tuleneksid skeemiga kindlustatu vanusest ja seksuaalsest sättumusest?

⁽¹⁾ Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiiv 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (ELT L 303, lk 16).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ühendkuningriik) 17. augustil 2015 – The Queen, taotluse alusel, mis on esitatud kohtuasjas Nutricia Ltd versus Secretary of State for Health

(Kohtuasi C-445/15)

(2015/C 354/27)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Nutricia Limited

Vastustaja: Secretary of State for Health

Eelotsuse küsimused

1. Kas selleks, et toote saaks liigitada meditsiiniliseks eriotstarbeks mõeldud dieetoiduks (edaspidi „ravitoit”) komisjoni direktiivi 1999/21/EÜ meditsiiniliseks eriotstarbeks mõeldud dieettoitude kohta ⁽¹⁾ artikli 1 lõike 2 punkti b tähenduses:
 - a. peavad olema täidetud järgmised objektiivsed tingimused:
 - i) kõikidel patsientidel, kes põevad konkreetset haigust, kannatavad konkreetse tervisehäire või muu haigusseisundi all, mille dieetraviks toodet turustatakse (edaspidi „näidustatud seisund”), või
 - ii) selliste patsientide allrühmal

on piiratud, halvenenud või häiritud tavaliste toiduainete või nendes sisalduvate toitainete või ainevahetusproduktide saadavus, seedimine, imendumine, metabolism või eritumine või muud meditsiiniliselt näidustatud toitumisvajadused, mis tulenevad näidustatud seisundist? Või

- b. Teise võimalusena, kas piisab sellest, kui tootja näeb ette, et toote kasutamine peab olema „meditsiiniliselt näidustatud” artikli 1 lõike 2 punkti b tähenduses, st: i) tootja näeb ette, et toodet võib kasutada ainult patsiendi näidustatud seisundit raviva arsti meditsiinilise järelevalve all ja ii) vastutav raviarst on suutnud nõuetekohaselt iga patsiendi puhul eraldi kindlaks teha, et sellise toote kasutamine sobib mõne näidustatud seisundis patsiendi dieetraviks, sest arstil on alust arvata, et patsiendil on näidustatud seisundi tõttu erilised toitumisvajadused?
- c. Kui esimese küsimuse punkti a alapunktile ii vastatakse jaatavalt, siis i) kui suur peab olema nende näidustatud seisundis patsientide arv, kellel on asjaomased funktsioonid piiratud, halvenenud või häiritud või kellel on muud meditsiiniliselt näidustatud toitumisvajadused, või kas selliste patsientide miinimumarvu on üldse kehtestatud ja ii) kas selline patsientide allrühm peab olema toote turustamise ajal eelnevalt tuvastatav?
- d. Kui esimese küsimuse punktile b vastatakse jaatavalt, siis millised on need „erilised toitumisvajadused”, mida toote ohutu, kasulik ja tõhus kasutamine artikli 3 tähenduses peab rahuldama?
2. Kui pidada silmas artikli 1 lõike 2 punktis b kasutatud fraasi „kelle dieetravi ei ole võimalik tagada üksnes tavalise toitumise muutmise, muude eritoitudega või nende omavahelise kombineerimisega”, siis kuidas tuleks toitumise muutmise vajadust hinnata? Eelkõige:
- a. Kas toitumise muutmise ohutuse ja kasulikkusega seotud kaalutlused on hindamise puhul asjakohased? Kui jah, siis kuidas tuleks neid arvesse võtta?
- b. Kas tavalise toitumise muutmise vajadust (ja vajaduse korral ohutust ja kasulikkust) tuleb hinnata:
- i) üldiselt ja eelnevalt, võttes aluseks: i) tavaliselt toituvat tavalise inimese, kelle võime toitumist muuta on tavaline, või ii) tavalise näidustatud seisundis patsiendi, kes toitub nii, nagu sellises seisundis inimesed tavaliselt toituvad, ja kelle võime toitumist muuta on sellise seisundi puhul tavaline, või iii) mõned muud patsientidele omistatavad tunnused?
- ii) iga patsiendi ravi käigus eraldi, tuginedes raviarsti meditsiinilisele hinnangule, näiteks, et piisab, kui tootja näeb mõistlikult ette, et toode on meditsiiniliselt kasulik, sest raviarst võib mõistlikel, patsiendiga seotud alustel (näiteks konkreetse patsiendi ohutust ja dieetravi kasulikkust arvesse võttes) otsustada, et teatud näidustatud seisundis patsientide puhul tuleks meditsiinilistel põhjustel eelistada ravitoidu kasutamist teistele toitumise muutmise viisidele? Või
- iii) tuleks seda teha teisiti ning kui jah, siis kuidas?
- c. Kas „tavalise toitumise muutmise” hõlmab „toidulisandite” kasutamist direktiivi 2002/46/EÜ toidulisandeid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta tähenduses või määruse (EÜ) nr 1925/2006 vitamiinide, mineraaltoitainetele ning teatud muude ainete toidule lisamise kohta kohaldamisalasse kuuluva „rikastatud toidu” kasutamist?
- d. Kui selliste patsientide rühmal, kes põevad konkreetset haigust, kannatavad konkreetse tervisehäire või haigusseisundi all, on meeldetuletuseta raske tavaliselt toituda, siis kas toode, mis on mõeldud selleks, et hõlbustada patsientidel tavalise toitumisega saadavate toitainete omandamist, võib olla meditsiiniliseks eriotstarbeks mõeldud dieettoit komisjoni direktiivi 1999/21/EÜ meditsiiniliseks eriotstarbeks mõeldud dieettoitude kohta tähenduses?

(¹) EÜT L 91, lk 29; ELT erivaljaanne 13/23, lk 273.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landgericht Saarbrücken (Saksamaa) 28. augustil 2015 –
Kriminaalasi K. B. süüdistuses**

(Kohtuasi C-458/15)

(2015/C 354/28)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landgericht Saarbrücken

Põhikohtuasja pool

K. B.

Eelotsuse küsimus

Kas rühmituse Liberation Tigers of Tamil Eelam kandmine nõukogu 27. detsembri 2001. aasta määruse (EÜ) nr 2580/2001 teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangute kohta terrorismivastaseks võitluseks ⁽¹⁾ artikli 2 lõikes 3 sätestatud loetellu ajavahemikul 11. augustist 2007 kuni 27. novembrini 2009 (kaasa arvatud) on eelkõige nõukogu 28. juuni 2007. aasta otsuse 2007/445/EÜ ⁽²⁾, 20. detsembri 2007. aasta otsuse 2007/868/EÜ ⁽³⁾, 15. juuli 2008. aasta otsuse 2008/583/EÜ ⁽⁴⁾, 26. jaanuari 2009. aasta otsuse 2009/62/EÜ ⁽⁵⁾ ja 15. juuni 2009. aasta määruse (EÜ) nr 501/2009 ⁽⁶⁾ alusel kehtetu?

⁽¹⁾ EÜT L 344, lk 70, ELT eriväljaanne 18/01, lk 207.

⁽²⁾ ELT L 169, lk 58.

⁽³⁾ ELT L 340, lk 100.

⁽⁴⁾ ELT L 188, lk 21.

⁽⁵⁾ ELT L 23, lk 25.

⁽⁶⁾ ELT L 151, lk 14.

**PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) 3. septembril 2015 esitatud
apellatsioonkaebus Üldkohtu (seitsmes koda) 25. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-26/12:
PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) versus Euroopa Liidu Nõukogu**

(Kohtuasi C-468/15 P)

(2015/C 354/29)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) (esindaja: *avocat* D. Luff)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Komisjon, Sasol Olefins & Surfactants GmbH, Sasol Germany GmbH

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

— tunnistada appellatsioonkaebus vastuvõetavaks ja põhjendatuks;

— tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 25. juuni 2015. aasta otsus kohtuasjas T-26/12: PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas) versus Euroopa Liidu Nõukogu;

- teha asjas lõplik otsus, millega rahuldatakse PT Musim Masi poolt Üldkohtus esitatud nõuded, ning seetõttu tühistada dumpinguvastane tollimaks, mis apellandile määrati vastavalt nõukogu 8. novembri 2011. aasta rakendusmäärusele (EL) nr 1138/2011 ⁽¹⁾, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Indiast, Indoneesiast ja Malaisiast pärinevate rasvalkoholide ja nende segude impordi suhtes ning nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks, ja nõukogu 11. detsembri 2012. aasta rakendusmäärusele (EL) nr 1241/2012 ⁽²⁾, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 1138/2011,
- jätta nõukogu ja menetlusse astujate kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja apellandi kohtukulud käesolevas menetluses ja Üldkohtu menetluses.

Väited ja peamised argumendid

Apellant väidab, et vaidlustatud kohtuotsus tuleks tühistada neljal apellatsioonkaebuses esitatud põhjusel, mis on kokku võetud allpool.

Esiteks rikkus Üldkohus nõukogu 30. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1225/2009 (edaspidi „algmäärus“) artikli 2 lõike 10 punkti i, kohaldades ebaõigesti mõistet „üks majandusüksus“ ja tehes järelduse, et apellant ja ICOFS ei moodusta ühte ja sama majandusüksust.

Teiseks rikkus Üldkohus algmääruse artikli 2 lõike 10 punkti i, leides vääralt, et nõukogu on piisavalt tõendanud, et ülesanded, mida täitis ICOFS, olid sarnased komisjonitasu alusel tegutseva edasimüüja omadega. Üldkohtu arutluskäik, mis lähtus esitatud tõenditest, oli ebapiisav ja diskrimineeriv.

Kolmandaks rikkus Üldkohus algmääruse artikli 2 lõike 10 esimest lõiku, leides vääralt, et nõukogu ei mõjutanud õigusvastaselt ekspordihinna ja normaalväärtuse tasakaalu.

Neljandaks rikkus Üldkohus hea halduse põhimõtet, nõustudes ekslikult sellega, et nõukogu kasutas ainult nõukogu kogutud tõendeid ja jättis apellandi poolt kogu dumpinguvastase uurimise käigus esitatud asjakohased tõendid ja teabe tähelepanuta.

⁽¹⁾ ELT L 293, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 352, lk 1.

Euroopa Kohtu presidendi 8. juuli 2015. aasta määrus (Amtsgericht Hannover – Saksamaa eelotsusetaotlus) – Michael Ihden, Gisela Brinkmann versus TUIfly GmbH

(Kohtuasi C-257/15) ⁽¹⁾

(2015/C 354/30)

Kohtumenetluse keel: saksa

Euroopa Kohtu president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 279, 24.8.2015.

Euroopa Kohtu üheksanda koja presidendi 16. juuli 2015. aasta määrus (Tribunal de première instance de Bruxelles'i eelotsusetaotlus – Belgia) – Daniele Striani, Mad Management SPRL, Franck Boucher jt., RFC. Sérésien ASBL versus Union européenne des Sociétés de Football Association (UEFA), Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA)

(Kohtuasi C-299/15) ⁽¹⁾

(2015/C 354/31)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Üheksanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks

⁽¹⁾ ELT C 270, 17.8.2015.

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – *Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION)*

(Kohtuasi T-30/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/32)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid: J. Wachinger ja M. Zöbisch)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 11. novembri 2013. aasta otsuse (asi R 1749/2013-4) peale, mis käsitleb kujutava tähise „BIO INGRÉDIENTS VÉGÉTAUX PROPRE FABRICATION” registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 85, 22.3.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – *EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Hallil taustal valgete täppide kujutis)*

(Kohtuasi T-77/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Hallil taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 354/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: EE Ltd (Hatfield, Ühendkuningriik) (esindaja: solicitor P. Brownlow)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: P. Geroulakos)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 24. oktoobri 2013. aasta otsuse (asi R 704/2013-1) peale, mis käsitleb hallil taustal valgeid täppe kujutava kujutismärgi registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja EE Ltd -lt.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Schniga versus Ühenduse Sordiamet – Brookfield New Zealand (Gala Schnitzer)

(Liidetud kohtuasjad T-91/14 ja T-92/14) ⁽¹⁾

(Taimesordid — Ühenduse sordikaitsetaotlus õunasordile Gala Schnitzer — Registreerimiskatsed — Eristamine — Kontrollsuunised — Ühenduse Sordiameti kaalutusõigus)

(2015/C 354/34)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Schniga Srl (Bolzano, Itaalia) (esindajad: advokaadid G. Württenberger ja R. Kunze)

Kostja: Ühenduse Sordiamet (esindajad: M. Ekvad ja F. Mattina)

Teised menetluspooled apellatsiooninõukogus, menetlusse astujad Üldkohtus: Brookfield New Zealand Ltd (Havelock North, Uus-Meremaa) ja Elaris SNC (Angers, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat M. Eller)

Ese

Kaks hagi, mis on esitatud Ühenduse Sordiameti apellatsiooninõukogu kahe 20. septembri 2013. aasta otsuse peale (asjad A 004/2007 ja A 003/2007), mis puudutasid ühenduse sordikaitse andmist õunasordile Gala Schnitzer.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta *Schniga Srl* kohtukulud tema enda ja mõista temalt välja *Brookfield New Zealand Ltd* ja *Elaris SNC* kohtukulud. Jätta Ühenduse Sordiameti kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 151, 19.5.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Sinisel taustal valgete täppide kujutis)

(Kohtuasi T-94/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Sinisel taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 354/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: EE Ltd (Hatfield, Ühendkuningriik) (esindaja: *solicitor* P. Brownlow)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Bonne)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 20. novembri 2013. aasta otsuse (asi R 495/2013-1) peale, mis käsitleb sinisel taustal valgeid täppe kujutava kujutismärgi registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja EE Ltd -lt.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Kollasel taustal valgete täppide kujutis)

(Kohtuasi T-143/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Kollasel taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 354/36)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: EE Ltd (Hatfield, Ühendkuningriik) (esindaja: *solicitor* P. Brownlow)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: M. Rajh)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 27. novembri 2013. aasta otsuse (asi R 703/2013-2) peale, mis käsitleb kollasel taustal valgeid täppe kujutava kujutismärgi registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja EE Ltd -lt.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – EE versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Vandlivärvi taustal valgete täppide kujutis)

(Kohtuasi T-144/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vandlivärvi taustal valgeid täppe kujutava ühenduse kujutismärgi taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)

(2015/C 354/37)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: EE Ltd (Hatfield, Ühendkuningriik) (esindaja: *solicitor* P. Brownlow)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Bonne)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 7. jaanuari 2014. aasta otsuse (asi R 705/2013-1) peale, mis käsitleb vandlivärvi taustal valgeid täppe kujutava kujutismärgi registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja EE Ltd -lt.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Volkswagen versus Siseturu Ühtlustamise Amet (STREET)

(Kohtuasi T-321/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse sõnamärgi STREET taotlus — Absoluutsed keeldumispõhjused — Kirjeldavus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktid b ja c)

(2015/C 354/38)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Volkswagen AG (Wolfsburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat U. Sander)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Poch)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 13. märtsi 2014. aasta otsuse (asi R 2025/2013-1) peale, mis puudutab sõnamärgi STREET registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Volkswagen AG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 212, 7.7.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION)

(Kohtuasi T-568/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/39)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid: J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 27. mai 2014. aasta otsuse (asi R 120/2014-4) peale, mis käsitleb kujutava tähise „BIO FLUIDE DE PLANTE PROPRE FABRICATION” registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHI EN PROTÉINES PROPRE FABRICATION)

(Kohtuasi T-569/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHI EN PROTÉINES PROPRE FABRICATION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/40)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co. KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 27. mai 2014. aasta otsuse (asi R 122/2014-4) peale, mis käsitleb taotlust registreerida kujutismärk BIO COMPLEXE DE PLANTES ENRICHI EN PROTÉINES PROPRE FABRICATION ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet OHMI (BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG)

(Kohtuasi T-570/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/41)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co. KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 27. mai 2014. aasta otsuse (asi R 124/2014-4) peale, mis käsitleb kujutava tähise „BIO MIT PFLANZENFLUID AUS EIGENER HERSTELLUNG” registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG)

(Kohtuasi T-571/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Kirjeldavus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/42)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co. KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 27. mai 2014. aasta otsuse (asi R 125/2014-4) peale, mis käsitleb taotlust registreerida kujutismärk BIO PROTEINREICHER PFLANZENKOMPLEX AUS EIGENER HERSTELLUNG ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA)

(Kohtuasi T-572/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/43)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 27. mai 2014. aasta selle otsuse (asi R 527/2014-4) peale, mis käsitleb kujutava tähise „BIO CON ESTRATTI VEGETALI DI PRODUZIONE PROPRIA” registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION)

(Kohtuasi T-608/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/44)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: D. Walicka ja D. Botis)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2014. aasta otsuse (asi R 121/2014-4) peale, mis käsitleb kujutava tähise „ORGANIC WITH PLANT FLUID FROM OUR OWN PRODUCTION” registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION)

(Kohtuasi T-609/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/45)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: D. Walicka ja D. Botis)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2014. aasta selle otsuse (asi R 123/2014-4) peale, mis käsitleb kujutava tähise „ORGANIC PROTEIN RICH PLANT COMPLEX FROM OUR OWN PRODUCTION” registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 10. septembri 2015. aasta otsus – Laverana versus Siseturu Ühtlustamise Amet (BIO organic)

(Kohtuasi T-610/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Ühenduse kujutismärgi BIO organic taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Mõiste „kirjeldavus” — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt c)

(2015/C 354/46)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Laverana GmbH & Co.KG (Wennigsen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Wachinger, M. Zöbisch ja D. Chatterjee)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindajad: D. Walicka ja D. Botis)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 2. juuni 2014. aasta selle otsuse (asi R 301/2014-4) peale, mis käsitleb kujutava tähise „BIO organic” registreerimist ühenduse kaubamärgina.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laverana GmbH & Co. KG-lt.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014.

Üldkohtu 1. septembri 2015. aasta määrus – Makhlouf versus nõukogu

(Kohtuasi T-441/13) ⁽¹⁾

(Tühistamishagi — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Süüria vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamine — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Hindamisviga — Omandiõigus — Õigus eraelu austamisele — Proportsionaalsus — Seadusjääd — Hagi esitamise tähtaeg — Vastuvõetavus — Ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)

(2015/C 354/47)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Eyad Makhlouf (Damaskus, Süüria) (esindajad: advokaadid C. Rygaert ja G. Karouni)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu, (esindajad: G. Étienne ja R. Liudvinaviciute-Cordeiro)

Ese

Nõue tühistada nõukogu 31. mai 2013. aasta otsus 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 147, lk 14), hagejat puudutavas osas.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata, kuna see on ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu.
2. Mõista kohtukulud välja Eyad Makhlouf-lt.

⁽¹⁾ ELT C 325, 9.11.2013.

Üldkohtu 27. augusti 2015. aasta määrus – Squeeze Life versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Evolution Fresh (SQUEEZE LIFE)

(Kohtuasi T-523/14) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Registreerimistaotluse tagasi võtmine — Apellatsioonikoja menetluse lõpetamise otsuse parandamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)

(2015/C 354/48)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Squeeze Life, SL (Alicante, Hispaania) (esindajad: J.-B. Devaureix ja L. Montoya Terán)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: V. Melgar)

Teine menetluspool ühtlustamisameti apellatsioonikojas: Evolution Fresh, Inc. (San Bernardino, California, Ameerika Ühendriigid)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 14. aprilli 2014. aasta otsuse (asi R-595/2014-2) peale, mis käsitleb Squeeze Life, SL-i ja Evolution Fresh, Inc.-i vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Vajadus otsustada haigi üle on ära langenud.
2. Mõista *Squeeze Life, SL*-i kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt, kes ühtlasi kannab ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 329, 22.9.2014.

27. augustil 2015 esitatud hagi – Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitrus versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Spanish Oranges (MOUNTAIN CITRUS SPAIN)

(Kohtuasi T-495/15)

(2015/C 354/49)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Sociedad agraria de transformación n° 9982 Montecitrus (Pulpí, Hispaania) (esindaja: advokaat N. Fernández Fernández-Pacheco)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Spanish Oranges, SL (Castellón, Hispaania)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalisi osi „MOUNTAIN CITRUS SPAIN” sisaldav ühenduse kujutismärk – registreerimistaotlus nr 11 290 293

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 26. juuni 2015. aasta otsus asjas R 871/2014-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- lükata kaubamärgitaotlus tagasi kõikide klassidesse 29 ja 31 kuuluvate kaupade osas;
- mõista kohtukulud välja menetlusse astujalt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

31. augustil 2015 esitatud hagi – LG Electronics versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMILE)

(Kohtuasi T-499/15)

(2015/C 354/50)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: LG Electronics, Inc. (Soul, Korea Vabariik) (esindaja: advokaat M. Graf)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool ühtlustamisameti apellatsioonikojas: Cyrus Wellness Consulting GmbH (Berliin, Saksamaa)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „VIEWTY SMILE” – registreerimistaotlus nr 9 125 601

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 11. juuni 2015. aasta otsus liidetud asjades R 1565/2014-2 ja R 1939/2014-2.

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

31. augustil 2015 esitatud hagi – LG Electronics versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY PRO)

(Kohtuasi T-500/15)

(2015/C 354/51)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: LG Electronics, Inc. (Soul, Korea Vabariik) (esindaja: advokaat M. Graf)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Cyrus Wellness Consulting GmbH (Berliin, Saksamaa)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „VIEWTY PRO” – registreerimistaotlus nr 9 125 071

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 11. juuni 2015. aasta otsus asjas R 1940/2014-2

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.
-

1. septembril 2015 esitatud hagi – Aranynektár vs. Siseturu Ühtlustamise Amet – Naturval Apícola (Natür-bal)

(Kohtuasi T-503/15)

(2015/C 354/52)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi kft (Dunavarsány, Ungari) (esindaja: advokaat I. Molnár)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Naturval Apícola, SL (Montserrat, Hispaania)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „Natür-bal” – registreerimistaotlus nr 11 374 841

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 17. juuni 2015. aasta otsus asjas R 1158/2014-2

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- rahuldada käesolev hagi;
- muuta vaidlustatud otsust, jätta vastulause esitaja kaebus vastulausete osakonna otsuse (5. märtsi 2014. aasta otsus nr B 2 156 383) peale rahuldamata ja jätta vastulausete osakonna otsus muutmata;
- mõista kohtukulud välja vastulause esitajalt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

2. septembril 2015 esitatud hagi – Raffaelo Gutti versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Transformados del Sur (CAMISERIA LA ESPAÑOLA)

(Kohtuasi T-504/15)

(2015/C 354/53)

Hagiavalduse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Raffaelo Gutti, SL (Loja, Hispaania) (esindaja: advokaat I. L. Sempere Massa)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Transformados del Sur, SA (Sevilla, Hispaania)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalisi osi „CAMISERIA LA ESPAÑOLA” sisaldav ühenduse kujutismärk – registreerimistaotlus nr 11 641 818

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 2. juuli 2015. aasta otsus asjas R 2424/2014-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada neljanda apellatsioonikoja otsus asjas R 2424/2014-4, lükates vastulause B 2 226 655 tagasi ja rahuldades ühenduse kaubamärgi taotluse nr 11 641 818 CAMISERIA LA ESPAÑOLA klassi 25 kuuluvate kaupade jaoks, mille osas taotlus tagasi lükati;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

2. septembril 2015 esitatud hagi – Poola versus komisjon

(Kohtuasi T-507/15)

(2015/C 354/54)

Kohtumenetluse keel: poola

Pooled

Hageja: Poola Vabariik (esindaja: B. Majczyna)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 22. juuni 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/1119, mille kohaselt Euroopa Liidu poolne rahastamine ei kata teatavaid kulusid, mida liikmesriigid on kandnud Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames (teatavaks tehtud numbri C(2015) 4076 all) (ELT L 182, lk 39), osas, milles sellega jäetakse Euroopa Liidu rahastamisest välja Poola akrediteeritud makseasutuse kulud summas 142 446,05 eurot ja 55 375 053,74 eurot;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on määruse nr 1306/2013⁽¹⁾ artikli 52 lõiget 1 ja õiguskindluse ja õiguspärase ootuse põhimõtet, kuna asjaolude väärastatamist ja õiguse väärastatamise tõttu tehti finantskorrektsioon, kuigi Poola ametiasutuste kulud olid kantud kooskõlas liidu õigusega.
2. Teine väide, et rikutud on määruse nr 1306/2013 artikli 52 lõiget 2, kuna kindla määraga korrektioon on liidu eelarvele tekkida võiva rahalise kahju ohuga võrreldes liiga ulatuslik.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrus (EÜ) nr 306/2013 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008 (ELT L 347, lk 549).

3. septembril 2015 esitatud hagi – Kessel medintim versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Janssen-Cilag (Premeno)

(Kohtuasi T-509/15)

(2015/C 354/55)

Hagiavalduse keel: saksa

Pooled

Hageja: Kessel medintim GmbH (Mörfelden-Walldorf, Saksamaa) (esindajad: advokaadid A. Jacob ja U. Staudenmaier)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Janssen-Cilag GmbH (Neuss, Saksamaa)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „Premeno” – registreerimistaotlus nr 6 408 926

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti neljanda apellatsioonikoja 2. juuli 2015. aasta otsus asjas R 349/2015-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus ja jätta vastulause rahuldamata;
- teise võimalusena: saata vastulause tagasi ühtlustamisametisse uue otsuse tegemiseks;
- mõista vastavalt Euroopa Liidu Üldkohtu kodukorra artikli 134 lõikele 1 kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väited

- määruse nr 207/2009 artikli 75 teise lause rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

7. septembril 2015 esitatud hagi – Mengozzi versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Consorzio per la Tutela dell'Olio Extravergine di Oliva Toscano (TOSCORO)**(Kohtuasi T-510/15)**

(2015/C 354/56)

*Hagiavalduse keel: inglise***Pooled***Hageja:* Roberto Mengozzi (Monaco, Monaco) (esindaja: advokaat T. Schuffenecker)*Kostja:* Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* Consorzio per la Tutela dell'Olio Extravergine di Oliva Toscano IGP (Firenze, Itaalia)**Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta***Vaidlusaluse kaubamärgi omanik:* hageja*Vaidlusalune kaubamärk:* ühenduse sõnamärk „TOSCORO” – ühenduse kaubamärk nr 2 752 509*Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis:* kehtetuks tunnistamise menetlus*Vaidlustatud otsus:* Siseturu Ühtlustamise Ameti teise apellatsioonikoja 5. juuni 2015. aasta otsus asjas R 322/2014-2**Nõuded***Hageja palub Üldkohtul:*

- jätta vaidlustatud otsus osaliselt jõusse ning tühistada otsus osas, milles ühenduse kaubamärk tunnistati kaupadega „toiduõlid ja -rasvad; taimsed toiduõlid, eelkõige oliiviõli” ning „rohelistest ja mustadest oliividest valmistatud kreemid” seoses kehtetuks;
- mõista kulud, sealhulgas hageja poolt apellatsioonikojas kantud kulud välja kostjalt;
- mõista kulud, sealhulgas hageja poolt apellatsioonikojas kantud kulud välja apellatsioonikoja menetluse teiselt poolt, kui viimane astub käesolevasse menetlusse.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti k ja määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 6 lõike 1 rikkumine;

- Määruse nr 1151/2012 artikli 13 lõike 1 punkti b rikkumine;
- TRIPS-lepingu artikli 15 rikkumine.

4. septembril 2015 esitatud hagi – Sun Cali versus Siseturu Ühtlustamise Amet – Abercrombie & Fitch Europe (SUN CALI)

(Kohtuasi T-512/15)

(2015/C 354/57)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Sun Cali, Inc. (Denver, Ameerika Ühendriigid) (esindaja: advokaat C. Thomas)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Abercrombie & Fitch Europe SA (Mendrisio, Šveits)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalist osa „SUN CALI” sisaldav ühenduse kujutismärk – ühenduse kaubamärk nr 5 482 369

Menetlus Siseturu Ühtlustamise Ametis: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti viienda apellatsioonikoja 3. juuni 2015. aasta otsus asjades R 1260/2014-5 ja R 1281/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt ja apellatsioonikoja haldusmenetlusega seotud kulud välja (võimalikult) menetlusse astujalt;
- määrata kohtuistungit toimumise kuupäev, juhul kui Üldkohus ei saa otsust ilma kohtuistungit pidamata teha.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 92 lõike 3 rikkumine, asjas T-1260/2014-5;
 - Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine, asjas T-1281/2014-5.
-

7. septembril 2015 esitatud hagi – Gruppe Nymphenburg Consult versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Limbic® Map)

(Kohtuasi T-513/15)

(2015/C 354/58)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Gruppe Nymphenburg Consult AG (München, Saksamaa) (esindajad: advokaadid R. Kunze ja G. Würtenberger)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „Limbic® Map” – registreerimistaotlus nr 12 316 411

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 23. juuni 2015. aasta otsus asjas R 1973/2014-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus, mis käsitleb ühenduse kaubamärgi registreerimistaotlust nr 12 316 411 Limbic® Map;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väited

- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti c rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti b rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 63, artikli 75 esimese lause ja artikli 76 rikkumine.

7. septembril 2015 esitatud hagi – Gruppe Nymphenburg Consult versus OHMI (Limbic® Types)

(Kohtuasi T-516/15)

(2015/C 354/59)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Gruppe Nymphenburg Consult AG (München, Saksamaa) (esindajad: advokaadid R. Kunze ja G. Würtenberger)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „Limbic® Types” – registreerimistaotlus nr 12 316 493

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 23. juuni 2015. aasta otsus asjas R 1974/2014-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus, mis käsitleb ühenduse kaubamärgi registreerimistaotlust nr 12 316 469 Limbic® Types;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väited

- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti b rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti c rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 63, artikli 75 esimese lause ja artikli 76 rikkumine.

7. septembril 2015 esitatud hagi – Gruppe Nymphenburg Consult versus Siseturu Ühtlustamise Amet (Limbic® Sales)

(Kohtuasi T-517/15)

(2015/C 354/60)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Gruppe Nymphenburg Consult AG (München, Saksamaa) (esindajad: advokaadid R. Kunze ja G. Würtenberger)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Andmed Siseturu Ühtlustamise Ameti menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: ühenduse sõnamärk „Limbic® Sales” – registreerimistaotlus nr 12 316 493

Vaidlustatud otsus: Siseturu Ühtlustamise Ameti esimese apellatsioonikoja 23. juuni 2015. aasta otsus asjas R 1972/2014-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus, mis käsitleb ühenduse kaubamärgi registreerimistaotlust nr 12 316 493 Limbic® Sales;
- mõista kohtukulud välja Siseturu Ühtlustamise Ametilt.

Väited

- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti b rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti c rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 63, artikli 75 esimese lause ja artikli 76 rikkumine.

2. septembril 2015 esitatud hagi – Prantsusmaa versus komisjon**(Kohtuasi T-518/15)**

(2015/C 354/61)

*Kohtumenethuse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: Prantsuse Vabariik (esindajad: G. De Bergues, D. Colas, R. Coesme ja A. Daly)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 22. juuni 2015. aasta otsus C(2015) 4076 (final), mille kohaselt Euroopa Liidu poolne rahastamine ei kata teatavaid kulusid, mida liikmesriigid on kandnud Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD) raames, osas, milles liidu rahastamisest jäetakse välja kulud, mida Prantsuse Vabariik on kandnud abi raames „hüvitised ebasoodsate looduslike tingimuste korvamiseks” ning rohumaaga seonduva põllumajanduse keskkonna preemia raames, mis puudutavad Prantsusmaa maaelu arendamise programmi 2. osa majandusaastatel 2011, 2012 ja 2013, selle abisumma ulatuses, mis maksti asjaomastel aastatel 2011, 2012 ja 2013 esitatud taotluste alusel;
- teise võimalusena tühistada see otsus osas, milles see kaasab kindlamääralise korrektsiooni arvutamisse nende lammaste ja kitsedega seotud kulud, millega seoses loomatoetust ei taotletud;
- kolmanda võimalusena tühistada see otsus osas, milles kohaldata 10 % suurendatud kindlamääralist korrektsiooni, kuna Prantsuse asutustele ette heidetav puudus loomade loendamisel oli korduv;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on määruse (EL) nr 65/2011⁽¹⁾ artikli 4 lõiget 1, artikli 10 lõiget 1 ja artikli 14 lõiget 2 ning määruse (EÜ) nr 885/2006⁽²⁾ artikli 11 lõiget 1, kuna komisjon asus seisukohale, et hageja ei täitnud tal lasuvaid loomkoormusega seotud kohustusi, kuna ta jättis kohapealsete kontrollide käigus loomad loendamata ning kuna kohapealsete kontrollide käigus ei tehtud loomade osas „tõenäosuse arvutust”.
2. Teise võimalusena esitatud teine väide, et vaidlustatud otsuses kaasas komisjon õigusvastaselt kindlamääralise korrektsiooni arvutamisse nende lammaste ja kitsedega seotud kulud, millega seoses loomatoetust ei taotletud.

3. Kolmanda võimalusena esitatud kolmas väide, et rikutud on eeskirju, mis on kehtestatud dokumendi VI/5330/97⁽³⁾ lisas 2 ning teatises AGRI/60637/2006⁽⁴⁾, kuna komisjon kohaldas 10 % suurendatud kindlamääralist korrigeerimist, sest Prantsuse asutustele ette heidetav puudus loomade loendamisel oli korduv.

⁽¹⁾ Komisjoni 27. jaanuari 2011. aasta määrus (EL) nr 65/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 rakendamise üksikasjalikud eeskirjad seoses kontrollimenetluse rakendamisega ning nõuetele vastavusega maaelu arengu toetusmeetmete osas (ELT L 25, lk 8).

⁽²⁾ Komisjoni 21. juuni 2006. aasta määrus (EÜ) nr 885/2006, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad seoses makseasutuste ja teiste organite akrediteerimise ning EAGFi ja EAFRD raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmisega (ELT L 171, lk 90).

⁽³⁾ Komisjoni 23. detsembri 1997. aasta dokument nr VI/5330/97, mis käsitleb juhiseid EAGGF tagatisrahastu raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise menetluse raames finantskorrigeerimiste tegemiseks.

⁽⁴⁾ Komisjoni teatis nr AGRI/60637/2006 (lõplik) selle kohta, kuidas komisjon käsitleb EAGGF tagatisrahastu raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise raames kontrollisüsteemide puudulikkuse kordumise juhtumeid.

Filip Mikuliki 7. septembril 2015 esitatud apellatsioonkaebus Avaliku Teenistuse Kohtu 25. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas F-67/14: Mikulik versus nõukogu

(Kohtuasi T-520/15 P)

(2015/C 354/62)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Filip Mikulik (Praha, Tšehhi Vabariik) (esindaja: M. Velardo)

Teine menetluspool: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Apellatsioonkaebuse esitaja palub Üldkohtul:

- tühistada 25. juuni 2015. aasta otsus kohtuasjas F-67/14: Filip Mikulik vs. Euroopa Liidu Nõukogu ja teha asjas otsus ise;
- teise võimalusena saata kohtuasi Avaliku Teenistuse Kohtule uueks arutamiseks;
- mõista mõlema kohtuastme kohtukulud välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjenduseks esitab apellant kaheksa väidet.

1. Esimene väide, et on rikutud liidu õigust ja selliseid õiguse ülimuslikke põhimõtteid nagu hea halduse põhimõte ja võrdse kohtlemise põhimõte, kuna hindamise üldisi rakendussätteid puudutav hindamisjuhend ei ole analoogia alusel kohaldatav katseajal oleva ametniku soorituste hindamise menetlusele tema alaliselt ametisse nimetamisel.
2. Teine väide, et on moonutatud fakte ja tõendeid, kuna Avaliku Teenistuse Kohus leidis, et nõukogus ei leidnud kinnitust selle kolmandast isikust äriühingu seisukoht, kellega ametniku hindamisel konsulteeriti.
3. Kolmas väide, et on rikutud liidu õigust, eelkõige kohtupraktikat Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade (edaspidi „personalieeskirjad“) artikli 34 kohta, ja hoolitsemiskohustust, kuna Avaliku Teenistuse Kohus leidis, et katseaeg ja hindamine toimusid tavatingimustel, samas kui hagejat kontrollisid ja hindasid väliskonsultandid ja ta ei saanud kasu juhendamise eest.

4. Neljas väide, et on rikutud võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna nõukogu ei kohaldanud käesoleval juhul sisejuhistega ette nähtud juhendamist puudutavaid norme.
5. Viies väide, et on moonutatud fakte ja tõendeid, kuna Avaliku Teenistuse Kohus asus seisukohale, et juhendamine ja mikrojuhtimine ei ole sisejuhiste põhjal kaks eraldiseisvat mõistet.
6. Kuues väide, et on rikutud liidu õigust ja eelkõige personalieeskirjade artiklit 34, kuna Avaliku Teenistuse Kohus leidis, et esimese arvamuse edastamata jätmine ülemustele ei olnud selle artikliga vastuolus.
7. Seitsmes väide, et on moonutatud fakte ja tõendeid, kuna Avaliku Teenistuse Kohus ei kontrollinud, kas aruandekomitee arvamus edastati ülemustele õigeaegselt.
8. Kaheksas väide, et on rikutud personalieeskirjade artiklit 34, kuna Avaliku Teenistuse Kohus leidis, et ta ei saa asendada institutsiooni hinnangut hageja sooritustele omaenda hinnanguga.

10. septembril 2015 esitatud hagi – CCPL jt versus komisjon

(Kohtuasi T-522/15)

(2015/C 354/63)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hagejad: CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC (Reggio Emilia, Itaalia), Coopbox group SpA (Reggio Emilia, Itaalia), Poliemme Srl (Reggio Emilia, Itaalia), Coopbox Hispania, SL (Lorca, Hispaania), Coopbox Eastern s.r.o. (Nové Mesto nad Váhom, Slovakkia) (esindajad: advokaadid S. Bariatti ja E. Cucchiara)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tühistada hagejatele määratud trahv; või
- teise võimalusena vähendada selle summat; ja igal juhul
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Käesolevas asjas on esitatud hagi Euroopa Komisjoni 24. juuni 2015. aasta otsuse nr C(2015) 4336 final peale, asi AT.39563 – Toiduainete pakendamine jaemüügiks; hagi puudutab Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 101 rikkumist.

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad viis väidet.

1. Esimene väide, et on ületatud volituste piire, kuna asja uuriti ja otsust põhistati puudulikult rikkumise tagajärgede esinemise küsimuses.
 - Selles osas väidetakse, et vaidlustatud tegevus jäi praktiliselt tagajärjetuks, nagu nähtub uurimisdokumentidest ja nagu ka komisjon vaidlustatud otsuses tunnustab. Seda asjaolu oleks tulnud nõuetekohaselt arvesse võtta rikkumiste raskusastme üldisel hindamisel ja seega ka kohaldatavate trahvide suuruse määramisel. Vaidlustatud otsuses on aga seda aspekti eiratud, esitamata selle kohta ainsatki põhjendust.

2. Teine väide, et trahvi põhisumma määramisel on rikutud proportsionaalsuse ja sobivuse põhimõtteid.
 - Selles osas väidetakse, et trahvi põhisumma arvutamisel võeti vaidlustatud otsuses arvesse rikkumises osalemise viimase aasta müügi väärtus, kuigi see väärtus ei kajasta üldse hagejate ja teiste menetlusosaliste tegelikku turujõudu.
3. Kolmas väide, et on rikutud määruse (EÜ) nr 1/2003 artikli 23 lõiget 2.
 - Selles osas väidetakse, et väärtus, mida komisjon määruse (EÜ) nr 1/2003 artikli 23 lõikes 2 ette nähtud 10 % piiri arvutamisel arvesse võttis, on ilmselgelt vale, kuna:
 - selle sisse on arvatud CCPL kontserni kogukäive, kuigi komisjon ei ole tegelikult tõendanud kontserni emaettevõtja vastutust (nn *parental liability*);
 - selle sisse on arvatud selliste majandusüksuste käive, mis otsuse tegemise ajal ei kuulunud enam CCPL kontserni;
 - sellega ei ole üldse arvestatud CCPL kontsernile omistatud käibe koostisosi puudutavaid teatavaid erisusi.
4. Neljas väide, et karistuse suuruse määramisel on rikutud proportsionaalsuse ja võrdse kohtlemise põhimõtteid.
 - Selles osas väidetakse, et vaidlustatud otsuses ei ole vähimalgi määral arvesse võetud rasket kriisiolukorda, mis valitseb pakendisektoris, ja et hagejatele määratud trahv on teiste osapoolte trahviga võrreldes ilmselgelt ja põhjendamatult ebaproportsionaalne.
5. Viies väide, et komisjon on rikkunud ELTL artiklis 296 sätestatud põhjendamiskohustust, kuna ta võttis ainult osaliselt arvesse asjaolusid, mille CCPL kontsern esitas oma maksevõime puudumise kohta.
 - Kuigi vaidlustatus otsuses tunnistatakse ränkrasket kriisiolukorda, milles hagejad on, ei ole seda karistuste astmelisuse osas piisavalt arvesse võetud.

10. septembril 2015 esitatud hagi – Italmobiliare jt versus komisjon

(Kohtuasi T-523/15)

(2015/C 354/64)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hagejad: Italmobiliare SpA (Milano, Itaalia), Sirap-Gema SpA (Verolanuova, Itaalia), Sirap France SAS (Noves, Prantsusmaa), Petruzalek GmbH (Tattendorf, Austria), Petruzalek kft (Budapest, Ungari), Petruzalek s.r.o. (Bratislava, Slovakkia), Petruzalek s.r.o. (Břeclav, Tšehhi Vabariik) (esindajad: advokaadid M. Siragusa, F. Moretti ja A. Bardanzellu)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- esiteks määrata ekspertiis käesoleva juhtumi majandusanalüüsi läbiviimiseks;

- tühistada otsus selles osas, milles leiti, et Linpaci suhtes tuleb kohaldada karistustest vabastamist, mis on ette nähtud komisjoni teatisega, mis käsitleb kaitsset trahvide eest ja trahvide vähendamist kartellide puhul (edaspidi „teatis”);
- tühistada otsus selles osas, milles karistatavad teod omistatakse ka Italmobiliarele ja kohustatakse teda solidaarselt trahvi maksma;
- vähendada määratud trahvisummasid;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Käesolevas asjas on esitatud hagi sama otsuse peale, mis on vaidlustatud kohtuasjas T-522/15, CCPL jt vs. komisjon.

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad neli väidet.

1. Esimene väide: on rikutud teatist ja võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna komisjon vabastas karistustest Linpaci, kuigi teatises selleks ette nähtud nõutavad tingimused ei olnud täidetud.
2. Teine väide: on rikutud ETL artiklit 101, õiguskindluse põhimõtet, karistuse individualiseerimise põhimõtet ja süütuse presumptsiooni, mis on sätestatud Euroopa inimõiguste konventsiooni (edaspidi „konventsioon”) artikli 6 lõikes 2 ja artiklis 7 ning Euroopa Liidu põhiõiguste harta (edaspidi „Nice'i harta”) artiklites 48 ja 49, omandiõigust, mis on põhiõigusena sätestatud konventsiooni lisaprotokoll nr 1 artiklis 1, konventsiooni artiklis 14 ja Nice'i harta artiklites 17 ja 21, samuti on rikutud diskrimineerimiskeeldu ja võrdse kohtlemise põhimõtet, kuna komisjon kohaldas Italmobiliare kui emaettevõtja suhtes ekslikult solidaarset vastutust tegude eest, mille panid toime kontrollitavad äriühingud.
3. Kolmas väide: on rikutud ETL artiklit 101, nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, lk 1; ELT eriväljaanne 08/02, lk 205) artiklit 23, suuniseid määruse (EÜ) nr 1/2003 artikli 23 lõike 2 punkti a kohaselt määratavate trahvide arvutamise meetodi kohta (edaspidi „suunised”) ning proportsionaalsuse ja võrdse kohtlemise põhimõtteid trahvisummade arvutamise järgmiste asjaolude või parameetrite kindlaksmääramisel: (i) müügi väärtus; (ii) rikkumise raskusastmega seotud summa; (iii) *entry fee*; (iv) põhisumma kohandamine (eelkõige ei ole arvesse võetud sektoris valitsevat kriisiolukorda); (v) karistuse ülemmäär vastavalt määruse nr 1/2003 artikli 23 lõikele 2; ja (vi) trahvisumma ebapiisav vähendamine seoses menetluse pika kestusega, ning lõpuks on rikutud ETL artiklit 101, suuniseid ja põhjendamiskohustust, kuna taotlus kohaldada suuniste artiklit 35 on jäetud rahuldamata.
4. Neljas väide: hagejad paluvad Euroopa Liidu Üldkohtul teostada oma täielikku pädevust kooskõlas määruse nr 1/2003 artikliga 31 ning isegi juhul, kui ta ei pea hagiavalduses esitatud väiteid põhjendatuks, anda oma hinnang, asendamaks komisjoni hinnangut, ja otsusega määratud trahvide kogusummat ikkagi vähendada.

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

16. juulil 2015 esitatud hagi – ZZ versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi F-103/15)

(2015/C 354/65)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat C. Falagiani)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada komisjoni otsus pidada hageja pensionilt kinni 14 207,60 euro suurune summa hageja abikaasa haiglaravikulude hüvitamiseks tulenevalt Avaliku Teenistuse Kohtu otsusest, millega tühistati komisjoni esialgne otsus jätta kõik ülemääraseks peetavad kulud hageja kanda.

Hageja nõuded

- tuvastada ja tunnistada, et Euroopa Komisjon pidas vastuolus Avaliku Teenistuse Kohtu 16. mai 2013. aasta otsuses leituga ja käesolevas hagiavalduses esitatud põhjustel ebaseaduslikult hageja pensionilt kinni 14 207,60 euro suuruse summa;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja viimaselt alusetult kinni peetud 12 407,60 euro suurune summa koos viivistega;
- mõista kõik käesoleva menetlusega seotud kulud välja komisjonilt.

31. juulil 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-111/15)

(2015/C 354/66)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: ZZ (esindaja: advokaadid J.-N. Louis ja N. Montigny)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada komisjoni otsus keelduda hüvitamast hagejale ja tema abikaasale kolm arvet, mis on seotud meditsiinilise sekkumise ja vähi raviga, mida tema abikaasa põeb.

Hageja nõuded

- tühistada otsus, millega keelduti hüvitamast hageja abikaasale osutatud tervishoiuteenuseid käsitlevaid kuluaruan-
deid 67, 68 ja 72;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

20. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus Europol**(Kohtuasi F-119/15)**

(2015/C 354/67)

*Kohtumenetluse keel: hollandi***Pooled**

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid W. J. Dammingh ja N. D. Dane)

Kostja: Euroopa Politseiamet (Europol)**Hagi ese ja sisu**

Nõue tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu otsuse täitmiseks võetud Europoli otsus, millega kinnitatakse keeldumist sõlmida hagejaga tähtajatu leping ja millega talle pakutakse kindlat summat väärtuses, mis hageja sõnul ei ole piisav selle kahju hüvitamiseks, mis temale väidetavalt tekitati Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste täitmata jätmisega.

Hageja nõuded

- tühistada Europoli 29. juuli 2014. aasta otsus osas, milles selle otsusega ei anta hagejale tähtajatut lepingut ja pakutakse talle hüvitisena 10 000 euro suurust summat, ning 22. mai 2015. aasta otsus osas, milles sellega jäetakse rahuldamata hageja kaebus 29. juuli 2014. aasta otsuse peale;
- mõista kohtukulud, sealhulgas advokaaditasud, välja Europolilt.

20. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus Europol**(Kohtuasi F-120/15)**

(2015/C 354/68)

*Kohtumenetluse keel: hollandi***Pooled**

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid W. J. Dammingh ja N. D. Dane)

Kostja: Euroopa Politseiamet (Europol)**Hagi ese ja sisu**

Nõue tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu otsuse täitmiseks võetud Europoli otsus, millega kinnitatakse keeldumist sõlmida hagejaga tähtajatu leping ja millega talle pakutakse kindlat summat väärtuses, mis hageja sõnul ei ole piisav selle kahju hüvitamiseks, mis temale väidetavalt tekitati Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste täitmata jätmisega.

Hageja nõuded

- tühistada Europoli 29. juuli 2014. aasta otsus osas, milles selle otsusega ei anta hagejale tähtajatut lepingut ja pakutakse talle hüvitisena 10 000 euro suurust summat, ning 22. mai 2015. aasta otsus osas, milles sellega jäetakse rahuldamata hageja kaebus 29. juuli 2014. aasta otsuse peale;
- mõista kohtukulud, sealhulgas advokaaditasud, välja Europolilt.

21. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon**(Kohtuasi F-121/15)**

(2015/C 354/69)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat M. Casado García-Hirschfeld)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus lükata tagasi hageja kandidatuur ametikohale, mille kohta esitati vaba ametikoha teade COM/2014/2036, põhjendusega, et tema puhul ei ole täidetud personalihalduse ja julgeoleku peadirektoraadi 28. juuli 2005. aasta teatises D(2005)18064 ette nähtud tingimus, mille kohaselt varem palgaastmel AT2c töötanud lepingulise töötaja leping peab enne uuesti töölevõtmist olema lõpetatud vähemalt kuus kuud tagasi, ning samuti nõue hüvitada väidetavalt tekitatud varaline ja mittevaraline kahju.

Hageja nõuded

- tühistada 22. mai 2014. aasta otsus, milles personalihalduse ja julgeoleku peadirektoraat oli vastu hageja töölevõtmisele;
- vajadusel tühistada 14. novembri 2014. aasta otsus jätta kaebus rahuldamata;
- mõista välja hüvitis hagejale nende otsustega tekitatud varalise ja mittevaralise kahju eest, mille suurus (mis võidakse ümber hinnata) on 326 275 eurot ja millele lisandub indekseeritud viivitusintress;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

22. augustil 2015 esitatud hagi – ZZ versus komisjon**(Kohtuasi F-122/15)**

(2015/C 354/70)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada hageja pensioniõiguste liidu pensioniskeemi ülekandmist käsitlev otsus, millega kohaldatakse personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõike 2 uusi üldisi rakendussätteid.

Hageja nõuded

- tunnistada personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõike 2 üldiste rakendussätete artikkel 9 õigusvastaseks;
 - tühistada 6. jaanuari 2015. aasta otsus, millega kinnitatakse enne hageja teenistusse asumist omandatud pensioniõiguste ülekandmine 3. märtsi 2011. aasta personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõike 2 üldiste rakendussätete alusel;
 - mõista kohtukulud välja komisjonilt.
-

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET